

共同开创 诚勤朴慎 · 创新 的健康人生

遠東人

徐有庠
題

2016 JAN

NO.305

01

月号



手机扫描 远东人QR Code
看更多即时讯息
还可下载电子杂志

COVER STORY

2015年远东关系企业
联席会议特别报导

领航者的话：

竞变 · 迈向智能新纪元

好书推荐：瞬时代竞争策略

LIFE GUIDE

流行网

暖暖家电 给你暖呼呼的呵护

保健网

喉咙卡卡？小心扁桃腺结石作怪



竞变 迈向智能新纪元

Rising to a Smarter Future



1. 远东集团徐旭东董事长（左三）、远通电收执行董事兼总经理张永昌（左二）2015年12月13日与白俄罗斯交通通信部公路部部长葛拉纽夫（右三）签署两国合作备忘录，未来可望在白俄罗斯引进台湾 ETC 系统。
2. 远东百货徐雪芳总经理（右）于2015年12月12日视察台南大远百「日本群马县水上町工艺品展」，获日本群马县水上町河合生博议长（左）赠送12生肖玻璃胎漆器杯。
3. 太平洋 SOGO 百货与经济部中小企业处携手，邀请13家农社企假忠孝 SOGO 举办「农社企周」，黄晴雯董事长（后排右五）在2015年12月7日的活动启动仪式中，呼吁大家汇聚力量，用消费力改变社会。
4. 太平洋 SOGO 百货于2015年12月1日假复兴馆举办「设计的金点年代—圣诞嘉年华」展售会，黄晴雯董事长（右二）特别出席记者会，希望将台湾优质设计推荐给更多消费大众。
5. 远传电信李彬总经理（后排中）于2015年10月30日率领一级主管及同仁担任环保故事志工，带领互助国小及秀林国小儿童参访远东环生方舟水资源馆。

2016 年月刊编辑委员名单

李佳珍

以下是 2016 年各公司编委代表，欢迎透过委员们投递稿件或询问投稿事宜，与我们携手徜徉活力远东，尽展创意无限！

远东新世纪／蔡敏雄副总经理（行政总部）、林俊佑协理（人力资源处）、郭奕中协理（秘书处）、余欲弟秘书（董事长室）、刘贞佑副理（董事长办公室）、颜文池经理（新埔化纤厂）、张雅雯小姐（纺织营运总部）；亚洲水泥／陈聪明特助（总经理室）、王泰辉主任（花莲厂）；远纺工业（上海）／陈文山协理（人资处）；远东苏州总部／庄太纬经理（人资处）；远东扬州总部／俞瀛璇协理（财务处）；全家福／陈亚萍襄理（品牌事业部）；远东百货／王明伦经理（经营分析组）；裕民航运／陈皓刚先生（秘书处）；东联化学／林信宏协理（管理处）；富民运输／洪诗婷小姐（业务处）；爱买／陈玲华副理（稽核室）；太平洋 SOGO 百货／邹芯萱经理（秘书室）；亚东百货／曾淑苹主任（人资部）；鼎鼎联合行销／彭湘格经理（行销暨业务部）；远鑫电子票证／李宗诚资深专员（行销部）；远东商银／李佩频经理（秘书处）；亚东证券／张景芳资深经理（管理部）；远传电信／何思纬资深专员（公共关系处）；远通电收／陈世莉发言人（总经理室）；远鼎公司／杨景如副理（人力资源处）；远扬建设／梁雅雯襄理（管理处）；远东饭店／吴佳颖协理（行销公关部）；鼎鼎企管／李美慧副理（专案开发组）；元智大学／蔡佩琼主任（公共事务室）；亚东技术学院／叶金璋组长（教务处综合业务组）；豫章工商／郑雪玲主任（人事室）；亚东医院／谢淑惠主任（公关室）；亚泥（中国）控股／戴永茂主任（秘书处）

投稿注意事项：

1. 本刊欢迎投稿，惟投稿人应尊重他人之智慧财产权，勿抄袭或改写他人著作。如引用他人著作，应注明出处，并请特别注意著作权法等相关法律之规定，自负文责。
2. 请注明所属单位、姓名、联络方式，以利寄赠稿酬，如需以笔名刊登，亦请特别注明；来稿若经采用，编辑室保留稿件删修权，请投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 「远东人开讲」（每月主题征稿）每则 500 元，其余文字稿台湾地区每字 0.5 元、大陆地区每字 0.8 元。

「远东人开讲」二月份话题：新年新希望

一年容易又过去，转眼间，崭新的年度即将到来。面对全新的 2016，您有什么新的期许或梦想呢？欢迎来信与我们聊聊您的新年新希望，文长 300 字以内，远东人月刊就会提供您一笔新年圆梦基金哦！（截稿日期：1 月 15 日前）

CONTENTS

01

EDITOR 编辑手记

2016 年月刊编辑委员名单 / 李佳珍

04

COVER STORY 封面故事

竞变 · 迈向智能新纪元 (Rising to a smarter future) / 徐旭东

2015 远东关系企业联席会议特别报导 / 编辑室辑

2015 远东群英会 / 编辑室辑

2015 远东关系企业联席会议活动花絮 / 编辑室辑

好书推荐：瞬时竞争策略 / 徐旭东

19

GROUP BRIEFING 集团简讯

关系企业动态报导 · 公益专区 · 人事异动 · 绩优荣誉榜 · 好康报报 / 通讯员

26

OFFICE TALK 乐活职人

同仁工作经验谈：远东文化，种在我心 / 施凤琦

同仁工作经验谈：培育二代人才 亚泥（中国）举办 MTP 课程 / 方惠

30

LIFE GUIDE 生活情报

财经网 智慧分析 远东商银「VIP 尊荣礼遇计画」最懂您的需求 / 周昕好

保健网 喉咙卡卡？小心扁桃腺结石作怪 / 张智铭

法律网 善用多元管道 查询个人劳保投保资料好便利 / 杨立莉

法律网 乘客肇事，司机倒楣？ / 田永彬

流行网 暖暖家电 给你暖呼呼的呵护 / 郑嘉蕙

41

HOT TOPIC 远东话题

远东人开讲：新年新希望 / 编辑室辑

42

STORY 心动时刻

海天游踪：金秋九寨行 / 贾红霞
茶思 / 晏威威
海天游踪：初雪下的北京城 / 李娟

48

QUIZ 有奖征答

304 期有奖征答得奖名单揭晓 / 编辑室辑



2016 年 1 月号 | 305 期



发行人 徐旭东 | 社长 郑澄宇

月刊编辑委员

王明伦	王泰辉	余欲弟	李佩频
李宗诚	李美慧	何思纬	林俊佑
林信宏	洪诗婷	吴佳颖	俞瀛璇
庄大纬	梁雅雯	彭湘格	张武扬
张雅雯	张景芳	郭奕中	曾淑苹
陈文山	陈聪明	陈世莉	陈玲华
陈亚萍	陈皓刚	杨景如	邹芯萱
蔡敏雄	蔡佩琼	刘贞佑	郑雪玲
颜文池	谢淑惠	戴永茂	

发行所

远东关系企业 裕民股份有限公司
台北市宝庆路 27 号 10 楼

通讯处

台北市敦化南路二段 207 号 36 楼
(02) 2733-8000 转 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

网址

http://www.fenc.com/magazine/index.aspx

电子报网址

http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx

登记证 局版台志字第 8320 号

美术设计 Z&C.COM

印刷所 汤承科技印刷(股)公司



远东人月刊电子报

远东人月刊电子杂志

2015 远东关系企业联席会议董事长演讲——

竞变

迈向智能新纪元

Rising to a Smarter Future

远东集团董事长 / 徐旭东

世界变化快速，全球化竞争下，国界与产业间的界线日趋模糊，经济政策的开放状况、新竞争者的加入、企业间并购结盟的抉择、工时制度改变后的因应措施……等，都考验著经营者的智慧，再先进的管理书籍，也无法尽述所有趋势与策略，因此，各位都必须时时更新思维，快速应变，才能在群雄竞逐的时代持续成长。

为了帮助各位掌握变革契机，迎接智能新纪元，以下将介绍数位时代的特征、应有的思维，以及在数位时代下，产业的面貌与竞争态势将产生哪些改变。

一、数位时代

数位时代具有以下三项特征——

1. 由分散转为高度连结：从 2005 年

在义大利罗马教廷广场拍摄的照片可看出，人群中只有一只照相手机，这是由于当时刚进入 3G 时代，整体资料传输速度仍不够快，人们处于独立而分散的状态；同一地点在 2013 年则已是人手一只手机，足见「分享与连结」已深入每个人的生活。未来的世界，连结的程度势必加深、加大，目前的手机、平板，甚至可能被手表、眼镜等智慧穿戴取代，企业应预先思考产业环境将因此产生哪些改变。

2. 千禧族群成为主力：对于 X 世代的族群而言，「人类三大生存要素」无非是





Air、Water、Food，然而对于Y世代来说，却是Android、WhatsApp及Facebook。这些1981年~2000年出生的Y世代，成长过程适逢网路「起飞期」，因此娴熟网路数位高科技产品，不但是未来几十年间的消费主力客层，更是今后20年劳动人口的主力，若能了解此一族群的思维，便能掌握未来的市场需求。

3. 无限竞争：商业竞争的对手来自四面八方，甚至是完全不同的产业，其中，「数位」扮演著重要角色。透过数位科技，阿里巴巴旗下的「蚂蚁金服」目前已扩大至支付、存款、理财、借贷等金融相关服务。远东集团近期也积极进行数位科技的整合与提升，希望能创造更大的综效。

二、翻转思维

面对快速变化的环境，唯有抛弃旧观念，才能迎来新思维。以下是身处数位时代必须拥有的五项重要思维——

1. 成本节约与价值创造：由于产品与

服务的生命周期愈来愈短，若不持续转型升级，终将成为大宗化商品。面对这样的挑战，企业往往只会用「节约成本」来创造竞争优势，因此每当不景气，总会传出精简人力的消息。然而，可节约的成本毕竟有限，原有的优势也可能很快被竞争对手仿效，因此应从顾客的需求著手，创造差异化的服务或产品。

2. 勇於割舍：企业的资源有限，当事业不再有成长潜力，就应断然采取割舍策略，将人力、财力等各种资源释放到更有潜力的事业。今年联席会赠送的「瞬时竞争策略」一书中，即依照时间的紧迫程度及企业能力，提出六种不同的割舍策略。

3. 所有权与使用权的转变：消费型态逐渐改变，如今消费者不需要拥有某些产品或服务，只要在特定时间取得使用权即可，此类「共享经济」的崛起，也说明未来的商业模式充满无限可能性。以汽车共享为例，2014年全球已有近500万名用户登记使用、10万辆车参与服务，让借汽



车就像借单车一样简便。

4. 消费者也可能是生产者：传统经济下，生产者提供价值给消费者，消费者则支付费用予生产者，两者之间界线明显。然而在数位时代，消费者常扮演部份生产者的角色，例如：部落格文章、微博／Twitter 发言、Facebook 上的贴文……等，都是消费者主动生产的内容。

5. 改变：中华职业棒球联盟中，最晚成立、资金最少的 Lamigo 桃猿队，由于屡屡创造出无可取代的体验，吸引了许多球迷与观众，近五年不论营收成长率或营收规模，均居职棒四队之首，写下成功的转型故事。集团里虽有不少企业属于传统行业，但若持续配合时代转型升级，在核心能力上跨界尝试，即可借由不同产业、族群或载具的运用来扩大营运触角。因此，集团创新策略团队陆续协助远东零售体系、裕民航运、远东新世纪、远传电信等企业，在产品、服务上转型创新，已先后取得成果。

三、重塑产业竞争

智慧连网是数位时代的重要基石，根

据多家研究机构预估，三年后全球将有超过 200 亿个物件相连，进而产生无数的资料数据，这些资料的分析与运用，将大幅改变产业的面貌与竞争态势，其改变的面向包括：

1. 新要素：企业的经营包含使用者、物体、平台、数位化、数据、投入等诸多要素，相较于以往，虽然组成的要素相同，但是在数位时代，企业获得与运用要素的方式已经大幅改变。例如：使用者的积极参与，对于产品或服务的提升将产生重大贡献；平台的重要性在于扩充产品服务，并且提高连结其他生态系统成员的能力；至于网路与商品的连结，则提升了物体（产品）的功能或服务表现；而随著数据不断大量产生，企业必须了解如何运用数据才能创造价值；此外，传统企业营运所需之投入（如资金、厂房、设备、技能等），在数位时代下都很容易取得与调整，换言之，过去大企业设立的高进入门槛已大幅降低。

2. 新竞争疆界：进入数位时代，企业的竞争基础与疆界都与以往大不相同，由过去独立产品的竞争，转移到产品系统，甚至各类型生态系统之争。举例而言，一家生产电锅的公司，以前只需与不同品牌的电锅竞争，未来却必须在范围更大的家用米饭供应系统，甚至是健康管理系统中竞争。

3. 新科技：McKinsey 全球研究中心曾经提出，未来有 12 项破坏性科技将会大幅改变人类生活、商业模式及全球经济，而这十二项科技中，至少有半数以上与数位科技相结合，例如：移动网路、知识工作自动化、物联网、云端运算、先进机器人、自动车、下世代基因科技、能源储存系统……等。这些过去只在科幻电影中出现的科技，将随著数位科技的演进一一成真。

4. 新需求：去年联席会曾经提出，在工业 4.0 的变革下，少量多样、快速反应、即时生产都将是制造业的未来，客户的需求将带动整体产业链，形成「以销领产」的格局。因此，在数位时代中，企业关注的焦点应由内而外，连结至供应链及整个系统的需求。

5. 新商业模式：全球制造业龙头厂商之一的奇异公司（GE），30 年前只是单纯贩售产品的公司，2010 年前后，GE 推出「保证成果合约」（Outcome based service），运用大数据及物联网，关注如何增进顾客的经营绩效，协助顾客更有效率的使用 GE 产品，将「卖产品」的模式转变为「卖服务」，创造更黏著的顾客关系。

四、结论

今年联席会的主轴是「竞变 · 迈向

智能新纪元」，大会提供的赠书「瞬时竞争策略」中指出，长期持久的竞争优势已经式微，愈来愈多行业都面临竞争优势迅速消失的困境。「改变」并没有想像中的危险，「稳定」反而才是最危险的状态。在短暂的竞争优势下，企业应持续改造、定期检视良性割舍、提高资源配置效率，并培育创新的能力。

爱丽丝梦游仙境（Alice Wonderland）一书也提到：「你必须一直拼命的跑，才能保持在同一个位置。如果想到别的地方，至少要跑得比现在快两倍才行。」如今全球企业竞速成长，若是成长、转变的速度不够快，立刻会被其他竞争对手抛在后头。

除了速度，企业的经营更必须有目标，远东集团的目标是稳健迈向第二个六十年，而各位都是集团下一代的领导人，希望大家都能了解目前身处的环境，并时时反思，在高度连结下，我们的产业处于何种地位？是否具有独特性？未来三～五年的规划？我们的目标设定是否符合 SMART（明确、可测量、可达成、务实、有时限）原则？KPI（Key Performance Indicator）的设定是否合理？是否持续进行组织再造、转型升级？竞争，无所不在，大家都应该做好迈入智能新世纪的准备。

2015 远东关系企业 联席会议特别报导

编辑室辑

为促进关系企业领导人交流，提升集团综效，2015 远东关系企业联席会议 12 月 9 日～12 月 15 日，分两梯次于香格里拉台南远东饭店举行。同时，主办单位也将大会现场连线至新埔化纤厂、亚泥花莲厂、江西亚东水泥、远纺工业（上海）星火厂、远企中心和远传内湖总部，以扩大参与层面。

今年会议主题为「Rising to a Smarter Future—竞变·迈向智能新纪元」，徐董事长于开幕式中表示，世界变化快速、竞争激烈，但经济成长却相当缓慢，各公司应快速调整、求新求变，成为灵活智慧的组织。而为掌握变革契机，网路的重要性不容小觑，因此集团将加速展开物联网应用与跨产业的连结。

其实创新的 DNA 早已成为联席会传统，今年的开幕式中，机器人 i Robot 耀眼登场，透过机器人身上的萤幕，将现场

视讯连线至台北远传电信总部，科技感十足。不仅如此，会场外更打造虚实整合的互动场景，提供「O2O 全通路」服务，包括：QR Code 墙、3D 试衣镜、多元支付体验等规划，邀请与会人员参与最先进、便利的行动商务。

至于「智胜关键」体验式学习课程则分为三个阶段：第一梯次邀请前 IBM 大中华区董事长及首席执行官钱大群先生，针对物联网发展应用带来精彩演说，第二梯次则由清华大学简祯富教授，分享大数据在工业工程领域的应用。紧接著由台湾大学与清华大学五位教授，分别带领各小组展开个案研究与分组讨论，最后则进行小组报告，透过产业界代表与管理学界顶尖名师的引导，激荡出各产业智能发展的大未来。

徐旭东董事长也特别在专题报告中强调，未来应多关注高度连结的社会将对产业环境带来哪些改变，并进一步了解千禧族群的思维、进行数位科技的整合与提升，才能在无限竞争的世界确立优势。而迎接智能时代的来临，领导人除了掌握趋势，更要翻转思维，帮助企业开创新商业模式。

除了徐董事长的精彩演说，集团各核

2015 远东关系企业联席会议主席团



亚洲水泥
李坤炎总经理



远东新世纪
席家宜副董事长



远东集团
徐旭东董事长



亚尼(中国)控股
张才雄资政



远东集团公益事业
王孝一执行长



徐元智医药基金会
朱树勋副董事长



太平洋SOGO百货
黄晴雯董事长



裕民航空
王书吉总经理



远东新世纪
徐旭平副董事长



远东商银
洪信德总经理



远东百货
徐雪芳总经理



远传电信
李彬总经理

心事业体的负责人也分别依据产业现状及未来发展提出策略规划，第一梯次包括：远东新世纪席家宜副董事长率石化总部吴高山总经理、化纤总部曾裕贤总经理、纺织总部胡正隆总经理、行政总部郑澄宇总经理提出报告；水泥事业由亚洲水泥李坤炎总经理与亚洲水泥（中国）控股吴中立执行长主讲；公益事业体系由王孝一执行长与亚东医院林芳郁院长、元智大学徐泽志代理校长分享集团公益成果。第二梯次另有远东百货徐雪芳总经理、东联化学蔡锡津总经理、宏远兴业叶清来总经理、裕民航空王书吉总经理、远东商银洪信德总经理、远传电信李彬总经理、太平洋

SOGO 百货黄晴雯董事长，以及远东新世纪徐旭平副董事长与鼎鼎企管公司何发先副总，带来丰富的产业资讯。此外，徐国安策略长也首次于会中分享集团创新专案成果，并提醒大家，真正的创新应宏观地思考如何改变世界、定义新未来，即使路上困难重重，但只要目标明确，必能到达终点。

今年的外宾演讲阵容更是坚强，第一梯次由国际关系学者林中斌教授解析中国对外政策与两岸关系的发展；第二梯次则分别邀请行政院张善政副院长与《经济学人》(EIU) 亚太区高达德总编辑，



2015 远东关系企业联席会议专题演讲阵容，（上排）由左至右：远东集团徐国安创新策略长、国际关系学者林中斌教授、前 IBM 大中华区董事长及首席执行官总裁钱大群先生、美国辛辛那提大学特聘讲座教授李杰。（下排）由左至右：行政院张善政副院长、清华大学简祯富教授、《经济人》亚太区高达德总编辑。

前者阐释政府如何借由开放资料（Open Data），带动网路创新与大数据应用，建立「创意台湾（ide@Taiwan）」，后者提出 2016 年全球趋势的分析预测。此外，两梯次大会师的「远东群英会」，除了颁发「远东节能金省奖」与「远东精神奖」，也安排美国辛辛那提大学特聘讲座教授李杰，针对工业大数据与智能制造发表分析与建言。

多项轻松知性的活动，例如：参观「台湾之水·生命之源」水展览，关怀水资源议题；前往屏东大鹏湾赛车场，体验奔驰赛道的快感；更在多位知名歌手的美声中，回味一曲又一曲的经典民歌。

张弛有度的议程安排，不但成功凝聚共识、确立目标，也为与会主管注入满满能量。面对超竞速时代，相信远东集团必能掌握变革契机，迎向智能新纪元！

丰富的学习飨宴之余，大会也规划了



2015 远东群英会

编辑室辑

本年度「远东群英会」假台南成大医学院成杏厅举行，首先由美国辛辛那提大学特聘讲座教授李杰，深入分析工业大数据与智能制造的发展，并借由许多企业实例，提醒各企业应启动新产品创值模式，利用大数据挖掘价值，开创不可知的机会与市场。随后则在两梯次与会主管，以及 39 位陆籍见习员的共同见证下，进行「远东节能金省奖」、「远东精神奖」颁奖典礼。

「远东节能金省奖」主要表扬节能绩效卓越且具创新性、未来推广潜力的「优良机构」与「优良专案」；至于最能体现远东人前瞻创新、积极任事态度的「远东精神奖」，今年则选出 7 件优秀奖与 9 件佳作奖。现在，就让我们一同为远东菁英们喝采！

远东节能金省奖

【优良机构】

得奖者：远东都会（2014 年第三季至 2015 年第二季平均节能率 16.8%，名列

集团第一）

远东都会循序将天母店、复兴店、板桥店内冷藏灯、货架灯、投射灯及走道灯等灯具，逐步更换为 LED 灯具，使用电量获得有效控制。此外，无论开店前补货或清洁作业，都控制于最低光源下执行，且各式立卧柜冰箱均定期安排清洗，确保机器发挥最大效能；至于开放柜冰箱使用的夜间卷帘也定期检视和替换，减少冷气外漏。从细小环节逐一落实节能精神，终能成就亮眼的节能成效。



【优良专案——制造业】

得奖专案：EO 工厂再去瓶颈工程（东联化学）

为发展高值化环氧乙烷衍生物产品，东联化学自行规划扩产计画与制程设计，成功增设第四座环氧乙烷反应器，不但增加 EO、EG 产能，且蒸气产量放大 50%，使制程蒸汽达到自给自足，大幅减少外购蒸气费用，同时，透过整合制程流程，有效提升能源回收效率。扩建完成后，乙二

醇生产成本每吨下降新台币 750 元，每年节省能源费用新台币 1.9 亿元，为公司长期发展奠定深厚基础。

【优良专案——非制造业】

得奖专案：基地台排风型小型机柜开发案 (远传电信)

因应新型 4G 设备的体积与环境温度的容忍限度提升，远传电信开发新型基地台通信用小型机柜，并于机柜上安装两组工业级直流散热风扇，将电信设备之最高发热总量排出机柜，以确保设备正常运作，不仅可节省 90% 站台安装的空间，也能减少 90% 的空调电力，创造显著效益。

远东精神奖——优等

【前瞻创新类】

(一) 得奖者：远通电收／高速公路 ETC 经验一条龙输出及知识管理专案

远通电收将建置 ETC 的经验转化为顾问服务，并建立知识管理资料库，成功将 ETC 技术及经验输出海外。2014 年第四季与越南 VETC 公司签订 ETC 顾问合约，并与义大利高速公路运营商签订 MOU 及 NDA，其他包括：菲律宾、印尼、马来西亚、印度等多国亦陆续表达引进台湾 ETC

技术的意愿。不但屡获国际肯定，行政院也将 ETC 越南案列为整体解决方案出口示范案例，未来可望带动国内 ITS 产业，拓展海外市场。

(二) 得奖者：远东新世纪／100% Bio-PET Plant Bottle 全球首发

远东新世纪企业研究发展中心积极开发绿色材料，克服材料来源差异并调整制程，将 Bio-PX 转化为 Bio-PTA 合格品，接续完成 PET 聚合、固聚及瓶用酯粒制备，除了生产全球首批 80 公斤 100% Bio-PET 瓶级酯粒，更在 2015 年米兰世博会上，与可口可乐共同发表全球第一批 100% Bio-PET 包装瓶，展现远东新世纪在 PET 产业卓越的垂直整合能力，以及创新研发的深厚实力。

(三) 得奖者：亚洲水泥／矿山初碎系统建置工程前瞻新思维

亚泥花莲厂新城山矿场由于既有直井捷运系统初碎作业面积占采矿场面积比例超过三成，影响高钙灰岩开采，又逢低品位石灰石大量揭露，导致每年需高价外购大量石灰石。经亚泥采掘团队依据地质钻探、岩层走向、岩层成分等资料，掌握矿



质变化后建置新初碎系统，大幅增加了高钙灰岩的开采面积，总计减少外购石灰石 610 万吨，节省新台币 13.5 亿元。

【营运绩效类】

(一) 得奖者：远传电信／「由中感谢」强力出击 中区市占创新高

为了强化远传中区客户市占率，远传电信于 2014 年第三季开始进行「由中感谢」专案，组成跨部门工作团队研拟战术，透过市调了解消费者需求，并规划专属优惠，除了门市活动，亦积极于公共场合摆摊，以贴近消费者。在团队的努力下，中区新客户市占率由 14% 大幅提升至 28%，总计新增客户 44,000 人，贡献营收新台币 4.87 亿元。

【集团综效类】

(一) 得奖者：亚东预拌、远东新世纪／水煤灰取代传统飞灰之研究

水煤灰为远东新世纪营运过程中所产生之工业废弃物，由于其颗粒形状与传统飞灰差异甚大，无法直接应用于混凝土中，亚东预拌竞发处乃因应其特性，开发出适合的配比，加上远东新世纪制程调整，不但成功将水煤灰应用于混凝土，维

持混凝土的品质与性能，并降低原材料成本，同时减少远东新世纪处理水煤灰废弃物之费用，创造集团最大综效。

【积极任事类】

(一) 得奖者：太平洋崇光百货中国总部练文昌经理／克服万难推动远百华北区两大专案

练文昌经理自 2014 年下半年负责大连店改装工程，其间历经房东工程延误、改装计划变动等，多次与房东协调沟通；2015 年 1 至 2 月，再肩负天津远百结束营业前的安全规划工作，屡次至天津进行人员调度、任务分配。同一时间身兼两项重大专案，练经理始终秉持兢兢业业的精神，不但如期完成大连店改装业务，更圆满达成天津远百的闭店任务。

【企业形象类】

(一) 得奖者：亚东医院／「团队整合医疗小组」抢救八仙烧伤病患

2015 年 6 月 27 日由于八仙尘爆意外，亚东医院急诊室涌入大批伤患，急诊医学部立即启动急诊大量伤患机制，召回 150 多名医护、行政人员支援，并成立「烧伤病患团队整合医疗小组」，追踪病情和研



拟处置计画。在医疗团队的悉心看护下，19名住院伤者中，18位均平安出院，只有1位伤者脑死，由医疗团队协助完成器捐，成为八仙尘爆首位器捐者。

远东精神奖——佳作

【前瞻创新类】

(一) 得奖者：远东商银 / Big Data Journey

远东商银为掌握 Big Data 商机，招募精英成立 Data Warehouse 系统专案团队，并与国际知名厂商 SAS 合作，培育行员成为资料科学家，目前已有 43 位同仁取得 SAS 国际模型分析师证照，更于 2015 年 6 月受邀至 SAS 论坛分享成功经验。远东商银运用大数据分析，与远传、Happy Go 进行跨业合作，延伸客户行为分析到电信及零售领域，创造集团最大价值。

(二) 得奖者：太平洋崇光百货 / App 全方位升级

结合云端服务的趋势，太平洋崇光百货开发「SOGO 百货行动 APP」，提供店内各项资讯，除了增加消费者查询的便利性，亦提高顾客的消费意愿，其中，电子礼券的支付方式更为同业先驱。此外，公司也针对员工实施 APP 功能的教育训练，

确保顾客能享受多元化的云端服务。

【营运绩效类】

(一) 得奖者：亚东工业(苏州) / HMLS 1500D 单股开发

亚东工业(苏州)透过自主研发，改造生产设备，以高速单股生产模式，取代落后的低速并股模式，成功量产单股 1500D HMLS 轮胎纤维骨架材，有效产能提升 110%，折算工缴每吨节省人民币 800 元，全年效益达人民币 920 万元，并通过世界知名轮胎大厂认证，创造公司获利。

【集团综效类】

(一) 得奖者：远传电信、上海远资信息技术 / EMMA 核心、Ateam+ 应用，一加一大於二的效益

为了服务企业客户，远传电信特别打造企业专属的沟通应用平台 EMMA，2015 年更与上海远资信息技术合作，从制造业产业应用出发，共同打造行动应用典范 FEChat。由远传负责 EMMA Server 之开发，降低上海远资 Ateam+ 传送讯息系统的维运成本与人力，上海远资则专注于产业应用开发，提供远传 EMMA 在服务制造业的经验与建议，充份发挥集团综效。



(二) 得奖者：亚东石化、富民运输、远东新世纪／携手抗旱生产不断线更创操作佳绩

2015 年台湾发生 67 年以来最严重旱灾，政府实施阶段性限水，每日需水量达 16,000 吨的亚东石化被迫面临减产困境。为此，亚东石化特别成立「抗旱小组」，结合远东新世纪与下游客户厂商，共同寻求水源，加上富达运输全力配合水车调度，成功完成抗旱任务，维持亚东石化两条产线全量生产，化解下游客户断料危机，并创下变动成本历史新低记录。

【积极任事類】

(一) 得奖者：江西亚东水泥谢政德主任／化腐朽为神奇与改变

散泥开仓及熟料装船冒灰问题，一直是码头装船作业的困扰，谢政德主任一方面运用公司报废的收尘袋，自行设计装设方法，成功改善装船冒灰问题；另一方面则改变粘土卸船方法，使卸船效率提升三成。2015 年 6 月，北京交通部及地方官员访视专用码头，对于江西亚东的码头管理能力给予高度肯定。

【企业形象類】

(一) 得奖者：元智大学／社会实践与多元社区服务

元智大学整合集团与社会资源，成立服务学习中心，不仅于校内推展服务学

习，更搭建桃园地区青年志工媒合平台，提供教育、社区、环境、文化、健康、科技等六大志工服务，进而串连大专院校、带动全国高中、国中，共同创造社区服务学习的情境，同时结合两岸和国际青年，让元智的服务学习精神流通于世界。

(二) 得奖者：太平洋崇光百货／五强合体！ 缔造台湾百货五项第一

有鉴于台湾百货业面临黑心商品充斥及网购假货纠纷，太平洋 SOGO 百货从诚信出发，缔造台湾百货业五项第一，包括：成立百货第一个 CSR 网站、出版百货第一本双认证的 CSR 报告书、第一个成立商品安全专区、第一个推出公益直购，协助偏乡孩童实现童年梦想、第一个将全新库存赠品公益捐赠社福团体，让爱扩散，成功打造诚信永续的企业形象。

(三) 得奖者：远东百货／公益领航 台南大远百全方位行销

台南大远百整合各方资源，进行公益、艺术及百货的全方位行销。全年举办 50 场公益活动，帮助社会弱势族群及偏乡学童，并举办超过 80 场艺文活动，将艺术带入民众生活，更持续与日本展开城市交流，对于拓展城市外交不遗余力，成功建立跨国企业形象。



扫描QR Code看更多影音报导

2015 远东关系企业 联席会议活动花絮

编辑室辑

为增加联席会的多元性及趣味性，大会在议程、演讲及讨论活动之外，也安排一系列兼具知性与娱乐性的节目，现在就让我们来瞧瞧联席会的精采花絮！



「台湾之水 · 生命之源」水展览 Water Show Tour @ 水资源馆（远东环生方舟）

联合国将 2005 ~ 2015 年订为「生命之水」国际十年行动（Water For Life Decade），而台湾也在 2015 年经历 67 年来的历史大旱，为提升民众对于水资源议题的重视，远东集团特别举办「台湾之水 · 生命之源」水展览，并于本次会议开始之前，邀请与会主管们前往参观，希望不论个人或所属事业，都能一同「惜水爱台湾」。

结构创意王 红白大对抗 Welcome Party @ 香格里拉台南远东饭店

今年的 Welcome Party 主办单位精心策划「结构创意王 红白大对抗」活动，各组不但要在规定时间内，串连起邻近小组，完成桥梁搭建的任务，且须以积木布置一个吸睛景点，彼此既是竞争对手，也是合作夥伴，充份考验了与会成员的团队精神、创意，以及沟通协调的能力。只见主管们热烈讨论、迅速分工，不一会儿，吊桥、斜张桥、上拱桥、桁架桥……等各式桥梁一一成形，煞是壮观！

完成桥梁搭建的任务，且须以积木布置一





尖峰时刻 Rush Hour @ 大鹏湾国际休闲特区

今年大会与专业车队合作，定制体验活动，让与会主管们乘坐专业教练所驾驶的赛车，实际感受加速与甩尾等高难度赛车动作，就连场外观看的主管们，听见震耳的引擎声与刹车声时，都跟著肾上腺素狂飙！

只有体验还不够，大会更安排卡丁车竞赛，让许多技痒的主管亲自上阵飙速。只见平时公务繁忙的主管们在这一刻皆化身为专业赛车手，帅气奔驰。

民歌 40 远东金韵 FE Concert @ 六堆客家文化园区

两梯次的「民歌之夜」皆由多位歌手接力开唱：殷正洋、南方二重唱、王海玲、韩贤光、金智娟、李建复、许景淳，以及压轴的国民歌王周华健——带来脍炙人口的经典歌曲，嗨翻全场！中场播放的 VCR，由不同企业的主管们隔空接唱，成为活动中最惊喜的插曲。这一夜，在悠美的旋律中，与会主管们都回到了热情奔放的青春年代。



同场加映——环保无毒智慧衣+双穿机能舒适 POLO 衫

许多与会主管拿到今年大会赠送的外套时，第一印象都是「哇！好轻」，其实除了质轻之外，由于采用宏远兴业的「环保回收纱」（Recycle Poly），加上「C6 无毒泼水加工」（C6 non-toxic water repellent finishing）的环保制程，不但具有保暖、泼水等功能，还是一件符合时代需求的环保无毒衣。

至于内搭的长袖 POLO 衫，则采用远东新世纪研发、机能导向的 MVS（Murata Vortex Spinning）短织布料，除了具有抗 UV 且吸湿快干的功能，更保有棉的弹性舒适感；特殊涡流纺纱技术，能杜绝起毛球的问题，耐洗不变形；双面设计则方便使用者依不同场合变化穿搭，是集美观、实穿与舒适于一身的时尚智慧衣。



好书推荐： 瞬时竞争策略

远东集团董事长 / 徐旭东



轨快经济，企业必须改变过去从「产业」角度建构长期竞争优势的概念，应以最新的世界动态为「竞技场」，结合内在的稳定性与外部的灵活性，发展应对不断变动的策略脚本，善用一波波「瞬时优势」，乘势而起，方能持续为企业创造源源不断的成长动能。

打造瞬时竞争优势，应根据短暂的波段机会灵活调整组织，制订新策略脚本。以稳定的节奏持续自我改造，从容管理商业模式的转换，是在瞬时优势中维持领先的关键要素。须提高警觉，注意优势衰退的初期征兆，建立「良性割舍」的策略机制，将资源迅速移转至新优势的开发。善用外部资源，改变资源配置，可提高组织转型的灵活度。设立管理「创新」的流程，并融入组织的核心运作，运用系统化方式培养持续的创新力。而正视威胁所带来的影响，果断决策迅速切换优势，则是面对瞬时竞争应有的领导力与思维。

企业「竞变」之路如同永无止尽的创新接力赛，不可稍有懈怠。展望新的年度，仍有诸多考验，期许所有远东人无惧风暴，勇敢挺进，沈稳前行；积极掌握新时代脉动，结合创新与稳定的力量，成功跨界转型，不断创造瞬时竞争优势，加速「迈向智能新纪元」，为远东的成长和发展写下历史新页，合力开创精采的大未来。

作者：莉塔·冈瑟·麦奎斯
(Rita Gunther McGrath)
出版社：天下杂志
出版日期：2015年10月29日

回顾过去一年，景气混沌不明，国际原油及原物料价格大跌，金融市场剧烈震荡，区域保护主义盛行；而美国经济独强，中国成长疲弱，欧元区紧缩撙节；诡谲多变的经贸情势升高了种种不确定性。另一方面，网路、云端、大数据与新科技的智慧整合与多元运用亦迈入新里程碑，促使顾客与市场以前所未见的速度不断变化，新商机稍纵即逝，既有优势快速消失，瞬时竞争已变成新常态。身处巨变洪流中，企业必须积极创新策略，灵活转型应变，掌握瞬时竞争优势，方能在快经济时代持续成长致胜。

针对当前产业面临的困境与挑战，全球管理思想家莉塔·冈瑟·麦奎斯 (Rita Gunther McGrath) 以独特观点提出新的策略逻辑思维。要因应跨界变局，成功接

集团简讯

GROUP BRIEFING



1 远通电收与白俄罗斯、哈萨克签署备忘录

台湾 ETC 系统整合输出再跨出一大步！2015 年 12 月 13 日远通电收由徐旭东董事长代表，分别与白俄罗斯、哈萨克两国官员签署双边合作备忘录（MOU），将台湾高速公路电子收费系统完整输出至两国。（远通电收／赖建伟）

2 3M 副总裁参访远东企业研究发展中心

3M 副总裁、大中华区总裁暨 3M 中国董事长 Dr. Denise Rutherford 于 2015 年 11 月 19 日带领 3M 台湾公司高层主管拜访远东新世纪研究发展中心，对于远东多角化发展及创新产品皆留下深刻印象，未来可望在机能纤维、智能织物展开进一步合作。（远东新世纪研究发展中心／周名泽）

3 亚东工业（苏州）举办「119 消防安全月活动」

为提高同仁消防意识，亚东工业（苏州）自 2015 年 10 月至 11 月举办「119 消防宣传月」活动，除提供简报、影片等学习资料外，另进行同仁消防智力竞赛，提高同仁自我保护能力。（亚东工业（苏州）／陈晓华）

4 SOGO 百货抢头香 跨境 O2O 支付宝上线

太平洋 SOGO 百货与玉山银行、支付宝共同宣布，将推出跨境 O2O 创新金融服务，此后陆客来台购物，仅需透过手机条码，即可在 SOGO 百货、夜市及其他连锁超商进行消费付款。（太平洋 SOGO 百货／翁绍腾）

5 远东商银主办香港航空美金玖仟万元联贷案

远东商银主办香港航空总授信额度美金玖仟万元之三年期联贷案，2015 年 11 月 26 日由远东商银洪信德总经理与香港航空张逵董事长完成签约，参贷银行包括台银、兆丰、彰银、一银、华银、土银、台中银等七家银行，联贷资金将用以采购航油、支付起降费及维修费等营运周转需求。（远东商银／朱佳琳）



6

亚东技术学院与豫章工商缔结策略联盟

亚东技术学院与豫章工商于 2015 年 11 月 6 日签订合作意向书，双方缔结教育夥伴关系策略联盟，议定共同规划衔接课程、教材开发、专题合作、师资支援及师生互访等合作方案。（亚东技术学院／李玉燕）

7

元智大学举办研讨会 聚焦汇流法未来发展

元智大学大数据与数位汇流创新中心于 2015 年 11 月 27 日举办「勇敢迈步：崭新的汇流法」研讨，会中邀请通传会石世豪主委致词，还有多位专家学者针对「汇流法架构与新兴议题」、「电信法的过去与未来」，以及「视讯内容的规范新方向」三大议题进行深入探讨。（元智大学／饶浩文）

8

新学年新风貌 豫章工商学生制服改版

豫章工商于 2015 年 11 月 27 日由全校师生、国中技艺班学生及家长委员们共同票选新版学生制服，以亮丽的蓝白色系，呈现清新的气质与活力。新款校服将于 105 学年度登场，为新学年带来新气象。（豫章工商／马玉兰）

9

富民（达）运输举办年度化学品灾害紧急应变联合演练

为强化第一线人员对于危害性化学物质事故之应变能力，富民（达）运输于 2015 年 11 月 20 日举办紧急应变演练，委请环保署环境专业技术小组云林队指导，台中市龙井消防队、强本交通公司与福民通运公司协助，呈现化学灾害应变现场应有作为，获得高度肯定。（富民运输／张旭展）

公益专区

10

远东集团赞助 2015 新北市欢乐耶诞城 闪亮登场

集国际、创意、时尚、欢乐于一身的「2015 新北市欢乐耶诞城」，11 月 20 日热闹开城，由新北市侯友宜副市长、远东集团徐旭东董事长、远东百货徐雪芳总经理等贵宾共同挥动星星棒，启动全球唯一 360 度 3D 立体光雕投影耶诞树，为佳节揭开序幕。（远东百货／郑嘉蕙）



11

金 Big 辉煌 巨城圣诞树数位互动集气点灯

Big City 远东巨城购物中心 2015 年圣诞点灯走数位风，包括利用缩时摄影呈现圣诞树组装过程，并让民众抢先在脸书粉丝专页观看；11 月 28 日点灯当晚全程出动空拍机与 LED 电视墙做即时转播，民众只要利用手机扫描 QR CODE 即可兑换参加礼及参与抽奖。活动最后与民众一同回顾公益活动影片，在温馨气氛中迎接佳节。（远东巨城购物中心／叶哲伦）



12 亚东医院举办「如果茂伯没有发生心肌梗塞」记者会

亚东医院 2015 年 11 月 18 日举办「如果茂伯没有发生心肌梗塞」记者会，由亚东医院心脏外科邱冠明副院长、心脏内科吴彦雯主任与魏德圣导演、茂伯的家属，以及开心病友会，一同呼吁国人在季节交替时节，慎防心肌梗塞的发生。（亚东医院／卢玫伶）

13 远百爱的串连 圣诞公益实现孩童心愿

迎接圣诞，远东百货全台爱心串连：新竹大远百 2015 年 11 月 15 日举行生日庆暨圣诞树点灯仪式，今年特别打造全台唯一「查理布朗耶诞树」，并分别与坤泰基金会及新竹市政府合作「大城小爱 2015 幸福偏乡 圣诞心愿募集活动」与「感恩季 心愿卡圆梦计画」，号召消费者传递幸福散播爱。嘉义大远百则邀请当地知名插画家「小衰尾」设计六款明信片，提供民众认购，为弱势孩童募集生活物资。高雄大远百在 11 月 21 日也与多家公益团体一同点灯，为一系列公益活动揭开序幕。东台湾的花莲远百幸福圣诞树于 11 月 20 日再现光芒，今年另有「集食传爱 X 爱心锁」公益义卖，收入全数捐予安得烈慈善协会食物银行。（编辑室辑）



14 远东集团耶诞点灯 40 尺耶诞树吸睛

远东集团于 2015 年 12 月 7 日举办「2015 远东集团点灯仪式」，由徐旭东董事长邀请外交使节代表们，于远企中心前方敦南广场上点亮耶诞树。活动中除了温馨耶诞佳音，另有热力四射的乐团演出，搭配远东百货代表吉祥物「太阳宝宝」，热闹非凡。（远企购物中心／林书毅）



扫描QR Code看更多影音报导



15 香格里拉台南远东饭店第二届公益登高赛开放报名

台南最受瞩目的第二届垂直登高公益赛事「登高府城·为爱出发」将于 2016 年 3 月 27 日热闹登场！2015 年 11 月 13 日在台南市政府观光旅游局王时思局长、社会局刘淑惠局长等多位嘉宾见证下举办启动仪式，2016 年 1 月 5 日前提供线上报名 <http://j.mp/2016TainanVR>（额满截止）。（香格里拉台南远东饭店／刘冠吟）

16 关怀银发族 爱买募集年菜助弘道独居弱势长者

年关将近，爱买与弘道老人福利基金会于2015年11月18日邀请5位独居弱势长者到爱买大直店采买冬季保暖用品，爱买并推出「爱过好年 年菜送暖」活动，2016年1月15日前，欢迎民众至全台爱买门市认购年菜赠予弘道老人福利基金会。（爱买／王佳慧）



17 SOGO 邀民众扮演现代圣诞老人 为千名弱势学童送暖

第24届SOGO「SO GOOD好小孩的耶诞心愿」由太平洋SOGO百货、太平洋崇光社会福利基金会与6家社福机构合作，邀请民众扮演现代圣诞老人，为弱势学童完成圣诞心愿。（太平洋SOGO百货／徐宛韵）

18 香格里拉台南远东饭店邀家扶儿童 以「爱与希望」点亮圣诞树

迎接圣诞佳节，香格里拉台南远东饭店「爱与希望」圣诞点灯仪式于2015年11月20日登场，由饭店总经理凯德曼偕同台南市政府观光局王时思局长、社会局刘淑惠局长与台南家扶中心，一同点亮台南室内最高的20公尺圣诞树，宣告节庆的到来。（香格里拉台南远东饭店／刘冠吟）

19 台南大远百圣诞送暖 为弱势学童点一盏灯

台南大远百12月12日举办「2015远百爱的串连—为弱势小学童点亮一盏灯」公益活动，邀请远东集团徐旭东董事长、远东百货徐雪芳总经理、台南市赖清德市长、台南大远百店长毛郅国经理、香格里拉台南远东饭店凯德曼总经理，以及来自日本群马县水上町的多位贵宾，一同点亮圣诞树。活动中并送上台南大远百募集的爱心运动鞋，以及后背包等耶诞礼物予弱势学童，让孩子们温馨过节。（台南大远百／王咏婵）



绩优荣誉榜

20 巨城三度荣获「新竹市亲善哺集乳室竞赛活动」冠军

有鉴于新竹市生育率居冠，哺集乳室的需求大增，Big City 远东巨城购物中心哺集乳室不仅数量多，且设有专业护理人员在现场协助，三度蝉联「新竹市亲善哺集乳室竞赛活动公共场所组」第一名。（远东巨城购物中心／潘怡洁）

21 远传「开口说爱」广告 2015 金投赏、艾菲奖摘双金

远传电信 2014 年度「因为有爱，每句话要好好说」系列广告，获 Google 提报参加第八届金投赏，一举夺得「（媒体公司组）容平台—视频网站」金奖；同时也获得大中华区艾菲奖「网络、电信产品与服务类」金奖，再次证明远传有心意、更有创意。（远传电信／周永蓓）

22 北市百货第一家！ SOGO 餐饮卫生认证 100% 过关

推动商品安全不遗余力的太平洋 SOGO 百货，主动送检参与台北市卫生局推动之「餐饮卫生管理分级认证」制度，评核结果，忠孝店三家餐厅获优级、四家获良级，全数过关。（太平洋 SOGO 百货／邹芯萱）



23 2015 千里马寻桃花源创业竞赛 元智学生荣获冠军

元智大学管理学院学生薛浦、廖映雯、黄泓杰、卜郡廷、林若懿、柯宁、刘思婕，在林玥岑教授指导下，参加「2015 千里马寻桃花源创业竞赛」，以作品「三分之二食堂」荣获社会企业组冠军殊荣。（元智大学／饶浩文）

24 亚东技术学院于 2015 首尔发明展 勇夺二金五铜及俄罗斯特别奖

由南韩特许厅（相当于专利局）和韩国发明振兴会联合主办的「第十一届韩国首尔国际发明展」，2015 年 11 月 26 日至 29 日登场。亚东技术学院 14 位同学参赛，共摘下二金、五铜，其中金牌作品「即刻救援」更荣获俄罗斯颁赠特别奖。（亚东技术学院／李玉燕）



25 2015 侨光杯企划竞赛 元智资传系夺冠

元智大学资讯传播学系陈永祥老师，指导学生陈品蓉、魏佳萱、何思筠、吴映儒参加「2015 侨光杯服务科技创新创业企划竞赛」，以作品「镜然是你！（虚拟实境婚礼回忆企划）」获冠军殊荣。（元智大学／饶浩文）

26 全国技艺竞赛 豫章工商勇夺电机类职种第一

2015 学年度中等学校工业类科技艺竞赛成绩揭晓，豫章工商勇夺二项金手奖、二优胜，其中电机科室内配线职种选手吴兴展，更于全台公私立近百好手的激烈竞争中勇夺第一名！（豫章工商／陈维贞）

27

亚洲水泥花莲厂四度荣获「产业温室气体自愿减量绩优厂商奖」

为维持国家竞争力，经济部工业局积极推动产业温室气体自愿减量工作，亚洲水泥花莲厂节能有成，于 2015 年 11 月 20 日第四度获颁「产业温室气体自愿减量绩优厂商奖」，由陈志贤助理副厂长代表受奖。

花莲厂历次获奖之具体措施包括：废热回收发电、选粉机效率改善工程、水泥研磨添加替代原料、冷却机热回收效率改善工程、预热机热能效率改善工程……等。今年获奖之「一号旋窑主马达增速工程」是将主马达改为交流马达，同时加装变频器，加快旋窑转速，达到「薄料快烧」状态，降低耗煤量。此外，亚泥花莲厂 2005 年率先业界建置温室气体管理系统，迄今已有 13 个年度取得 ISO 14064-1 合理等级查证声明书，现在更开始导入 ISO 50001 能源管理系统，全面检视节能绩效，达到持续改善的目标。（亚泥花莲厂／陈志贤）



28

台湾企业永续奖 远东集团五公司获九大奖

2015「台湾企业永续奖」于 11 月 24 日举办颁奖典礼，邀请吴敦义副总统与金融监督管理委员会曾铭宗主委莅临，共颁发「台湾十大永续典范公司奖」、「台湾 TOP50 企业永续报告奖」等奖项，远东集团旗下包括远东新世纪、亚洲水泥、远东百货、远传电信及太平洋 SOGO 百货皆榜上有名，共拿下九大奖项，是本届的获奖亮点。（编辑室辑）



人事异动

29

远东新世纪高阶主管人事异动



姓名：杨胧庆

原任：化纤总部机能材料事业部聚酯膜事业群业务部副经理

新任：化纤总部机能材料事业部聚酯膜事业群业务部权任经理

学历：中国文化大学
德国语文学系学士



姓名：黄佩涓

原任：法制室副经理

新任：法制室权任经理

学历：澳洲昆士兰科技大学法律系学士

好康报报

30 远东商银云端 iCloud 信用卡 网购安全又划算

远东商银于 2015 年 6 月推出远东云端 iCloud 信用卡，主打「自订卡片安全额度」功能广受好评，11 月 1 日起，除海外网购 0 交易手续费外，更提供「雄狮旅游国内指定饭店专属优惠价 + 结帐再现折 500 元」和「订房网站 HOTEL QUICKLY 首次订房 9 折起」等专属优惠，让您网购更划算。（远东商银／洪睿辰）

31 HAPPY GO 结盟超商、银行 扩大服务深度与广度

为深化服务，HAPPY GO 携手 7-ELEVEN，正式推出 ibon 兑点服务，消费者可灵活运用 HAPPY GO 点数兑换多项商品，还有机会用点数抽中超值福袋。此外，HAPPY GO 也携手花旗、远银、富邦、华泰银行，将信用卡红利转换为 HAPPY GO 点数，活动详情请参考官网。（鼎鼎联合行销／彭湘格）

32 爱买年菜上市 首次推出高档食材年菜套组

爱买年菜预购开跑，除了畅销平价年菜，还有高档精致套组，不但较坊间便宜 2~3 成，且为符合民众对食安的要求，特别严选 HACCP、ISO 认证的厂商合作，并使用 CAS 认证的食材，让民众围炉更安心。（爱买／王佳慧）

33 香格里拉台南远东饭店推出「沪式外卖年菜」迎新春

香格里拉台南远东饭店汇集上海客座主厨经典佳肴，推出七道上海本帮风味「金猴献桃」新春团圆外卖年菜组，每套 8,600 元；另有六道精选单品美馔，让您在家轻松享受五星级团圆宴！此外，饭店也首创年节商品自选组合，礼盒每组 988 元至 1,880 元，2016 年 1 月 31 日前预购享 9 折，详情请洽 (06) 702-8878。（香格里拉台南远东饭店／刘冠吟）

**34 远银国际租赁推新春优惠 过年租车 9 折、爱车保养 75 折**

为回馈集团同仁，远银租赁即日起至 2016 年 1 月 20 日推出新春优惠，预约农历新年期间（2 月 6 日~2 月 14 日）3 天以上自驾租车享有集团专属 9 折优惠，其他日期不分平假日享 66 折。另外，即日起至 2 月 26 日，汽车保养全面 75 折，现场免收工资 400 元，同时享有免费 60 项安全检查与轮胎对调服务，再加赠洗车。预约还提供免费牵送车服务（限大台北地区）。租车请洽 (02)7743-3000#161、快速保养 (02)2782-5038#322 或 0913-935588 阙先生。（远银租赁／张凯婷）

远东文化 种在我心

远纺工业（上海）／施凤琦

为了从创业者留下的文化中汲取营养，远纺工业（上海）科长级以上主管一行 50 人从上海出发，经过 4 个小时的车程来到浙江横店，开始了「远东文化，种在我心」两天一夜的文化拓展之旅。本次活动以横店三大城池为地点，结合 1937 年～2015 年的历史背景，探索远东企业文化，建立同仁的归属感与荣誉感，也让大家深刻体会远东发展的风雨历程。

破冰游戏——拼接老照片，飞越 1937 年

我们分为「诚、勤、朴、慎」四个小队，来到十九世纪的广州街景区，四个小队的队长都分别收到一个神秘信封，信封里是远东 60 多年来各行业成立的老照片碎片，各小队都必须将碎片拼接成两张完整的照片，才能获得神秘人的指示，找到下一项任务的资讯，因此，拼接速度决定了各队的出发顺序。

看著凌乱的照片，大家试图从照片的

建筑风格、人物动作中找出线索。有些队友在原地拼照片，另一部分的队友则负责拿著无法归类的照片和其他队伍交换。在全员合力下，一张张满载著岁月痕迹的故事逐渐呈现眼前。从 1937 年同茂花粮行，到 1996 年上海远纺开业，诉说著一段段往事，也串连起远东的历史。

尘封的老照片让我们了解：尽管往事如烟，但总有些记忆闪闪发光，就像远东建厂或开业时的老照片，每段弥足珍贵的记忆，都将累积出永恒的远东。

寻根任务——1937 年～2015 年

一、战火频仍（1937 年创立同茂花粮行）

向目标前进的路上，我们遭遇一群日军官兵正在搜刮过路的平民，小组讨论后决定，先以一支团队正面挑战，再兵分三路由侧面佯装进攻，终于成功让日军分身乏术，就地投降，也获得了下关的渡河道具。

这段经历给我们的启示：在硝烟弥漫的战乱下，创立公司是何等艰辛，因此要敢于挑战，勇于突破自我。

二、抢滩登陆（1949 年纱布针织迁台）

历经与神秘人协商、被搜刮打压后，我们来到海珠桥准备渡河。然而，前方桥面上原本横铺著的木板已被日军抽空，后方的竞争队伍又已步步逼近，眼见就要陷



个企业的成功，凝结著所有人的努力。

入绝境，大家赶紧商讨渡河的方法。最后决定以男生为先锋，女生紧随其后，大家手把手、心连心，终于在规定的时间内渡过大河。

抢滩登陆给我们的启示：无论外部环境多么恶劣、对手如何强大，只要拥有团结奋进的精神，就能体现远东人独有的「狭路相逢勇者胜」气势。

三、市场风云（1954年～1995年，拓展多元产业）

只有真正立足于市场，才能感受到开拓多元产业的艰辛，于是，我们来到清明上河图景区的商圈，力拚在规定的时间内，完成10件以上的商品销售。面对早上9点游客稀少的景区，为了突破困境，我们迅速调整销售策略，负责卖T恤衫、饮料的队友，将販售产品与远纺现有的产品特征结合，以专业的形象和术语招揽生意；也有队友将自己的矿泉水省下来，以「买商品送矿泉水」的方式打开销路；大家纷纷抛下腼腆，以耐心、贴心和真诚的心去感染客户，尽管难免会发生不被理解的尴尬场面，但凭著不屈不挠的坚持，终于完成任务。

市场风云给我们的启示：不积跬步，不以至千里；不积小流，无以成江河。一

四、龙腾四海（1996至今）

随著集团在大陆投资的不断扩充，上海、江西、苏州、无锡、武汉、四川等区域都陆续设有据点，其中，远纺工业（上海）为集团1996年9月在上海投资的全资子公司。19年来，远纺工业（上海）始终秉持「诚、勤、朴、慎」的立业精神，坚持不断「创新」，为同仁提供成就梦想的舞台。为了让远纺这条巨龙在未来舞出更加光辉的身姿，所有成员分工合作，有人制作龙骨架、有人制作龙摆、有人粘贴龙皮，终于成功让两条巨龙舞动起来，它们或腾跃，或滚动，或盘起，充分展现远东人雄伟的气势。

龙腾四海给我们的启示：制龙、舞龙的过程中，不断激发出学习的热情，并持续磨练互助协作的精神，以弘扬远东文化的精髓。

此次寻根不是为了厚古薄今，而是要促进团队未来的创造力。因为唯有根深，才能叶茂，所以要让远东文化种在我心！



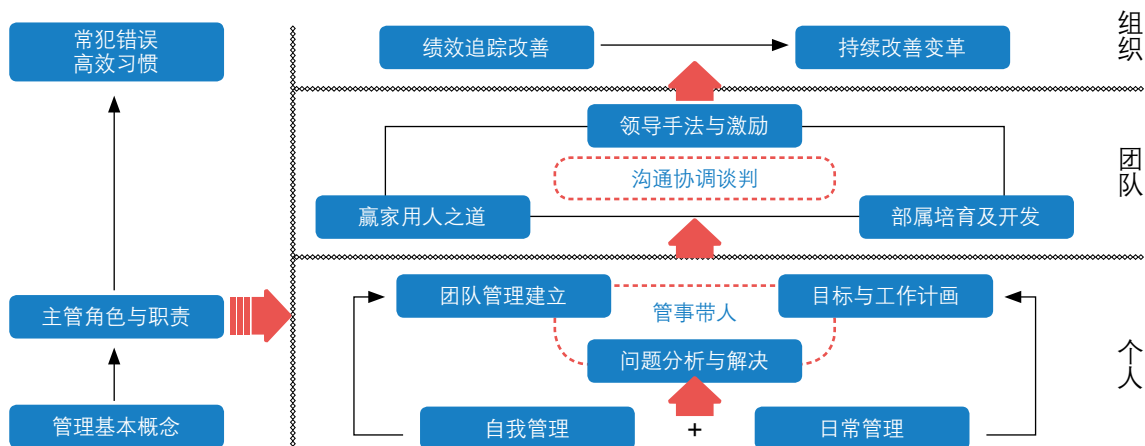
培育二代人才 亚泥(中国)举办 MTP课程

亚泥(中国) / 方惠

为培育亚泥(中国)二代人才、提高中层主管的管理领导能力,亚泥(中国)针对120位中阶主管展开三个梯次的经理人培训课程(MTP, Management Training Program)。第一期培训自2015年9月12日至2016年2月28日,每月安排一次课程,上课时间均为周六、日。9月12日早上8点,吴中立执行长特别莅临湖北亚东水泥培训教室,亲自进行开训报告,并在现场41位主管学员及工作人员的热列掌声中,宣布二代人才培育项目正式启动。

此次MTP课程纲要包括:管理者的职责与角色、自我管理、日常管理与认识、日常管理、问题分析与解决、目标与工作计画、团队建立与管理、赢家的用人之道、部属的培育与潜能启发、沟通协调与谈判、领导力打造与激励手法、工作绩效管

理及追踪、持续改善及变革管理,以及经理人常犯的错误、高效的管理习惯……等。至于培训的形式更是丰富多元,灵活运用讲师授课、小组讨论、案例分析、模拟演练和拓展活动等方式,实现「知行合一」的训练架构。





值得一提的是，除了上课，本次培训参训学员亦必须阅读《经理人常犯的 11 个错误》和《冰山在融化》两本书籍，并撰写心得报告及后续个人行动，在结业后 20 天内，提出关于「改善现状、开拓市场、节约成本、创新发展、变革管理」等相关主题专案之企划书，以进一步巩固所学的知识，达到学以致用目的。

一开始上课，培训讲师即分别从「管理的角色与权责」、「自我管理认识」、「日常管理」和「团队合作」等多面向入手，阐述自我管理的六大关键，解析如何做好向上、向下及平行管理，并让学员在案例分析与讨论中，领悟到如何发挥管理职能。过程中，讲师不时透过互动，让学员们认识自我，知道在工作中如何领导下属，并了解同僚对自己的看法和评价。同时，也根据亚泥实际经营中的案例现场模拟会议，并结合日常工作中涉及的管理问题进行讲解，更借由「团队立方体」、「团队圣塔」和「急速 60 秒」等拓展活动，

让学员们领悟团队合作和沟通的重要性。毕竟参训学员虽然个个是好手，但如果各自为政，缺乏团队意识，整个团队将失去竞争力。

正如著名的管理学大师彼得·杜拉克（Peter F. Drucker）所说，「看清自己是成功迈出自我管理的第一步」，讲师特别介绍了「费尧 14 项管理原则」，请大家以小组讨论的方式，探究在管理职责、报告体系，以及领导下属的多个案例中，各违反了哪些原则和应有的处理方式，充分激荡学员们的思维，也使培训气氛达到最高潮。

近年来，随著亚泥（中国）发展规模的扩张，凸显了人才板凳深度不足的问题，因此，亚泥（中国）二代人才培育的工作刻不容缓。MTP 培训能帮助中阶主管梳理日常工作中的误区与不足，全面提升主管的素质，彻底解决忙、茫、盲的工作状态，有利于改变与突破现有的管理模式。而这支具有凝聚力、战斗力的团队，将使亚泥（中国）屹立不摇、越来越好！



智慧分析 远东商银 「VIP 尊荣礼遇计画」 最懂您的需求

远东商银 / 周昕妤

大部分民众常为了省手续费，将存款分散存于不同银行；或为了赚红利点数，特地以不同的信用卡消费，导致每个月为了资金调度费时又伤脑筋。远东商银新推出的「VIP 尊荣礼遇计画」，将银行存款、投资、信用卡消费、房贷等全产品皆纳入往来金额计算，达 30 万元门槛即可成为 VIP，月月享有提款、转帐、汇款免手续费、申购投资商品手续费优惠、房贷 VIP 优惠利率、信用卡首刷礼门槛调降……等，让您方便又省钱。

VIP 尊荣礼遇计画特色

一、加入 VIP 好简单

只要上月与远银往来金额达 30 万元以上，下月即可成为 VIP 客户，依往来金额不同，再分为 3 星级～7 星级尊荣会员，各星级会员享有不同优惠。相较他行至少

远东商银推出全台首创 ONE BANK 概念的「VIP 尊荣礼遇计画」，运用 BigData 精算出客户与银行所有往来情形，将资产与负债纳入计算，整合全产品，提供客户简单、易懂、容易参与的 VIP 尊荣礼遇计画。

需要连续 3 个月达 100 万元以上存款才能享有 VIP 资格，远东商银的 VIP 门槛低，是长期往来的最佳选择！

二、全产品好丰富

远东商银往来金额为全行多项产品同步纳入计算，包含：台／外币存款、投资商品申购金额、保险保费、信用卡年度消费额、房贷余额、远智投资总额、外汇保证金、可转债名目本金。举凡刷卡、房贷、存款或投资通通可以加计，让您轻松成为 VIP。

三、月升季降好贴心

为方便客户资金运用，VIP 各星等优惠之效期长达 3 个月，但若是往来金额上升一星等，则立刻于次月生效；若有资金他用而降等也不必担心，只要 3 个月内将资金回补，一点也不影响 VIP 优惠权益。

VIP 尊荣礼遇计画常用优惠

星等/往来金额 (新台币)	分行业务 优先申办	有停车位 分行免费 停车	临柜指定 交易免手 续费(月)	跨提免手 续费次数	跨转免手 续费次数	保管箱优惠	基金单笔 申购手续 费	顶级卡 首刷门槛	房贷利率 /手续费 优惠
七星等 3,000 万以上	V	V	10 次 (外币汇 出限 3 次)	98 次/月	10 次/月	1 只免费 (限 A~D 箱型) 其余 2 折	V	3 万 (原 6 万)	V 免开办费
六星等 1,000 万~3,000 万	V	V	5 次 (外币汇 出限 2 次)	30 次/月	5 次/月	1 只免费 (限 A~C 箱型), 其 余 4 折	V	3 万 (原 6 万)	V 免开办费
五星等 300 万~1,000 万	V	V	3 次 (外币汇 出限 1 次)	15 次/月	5 次/月	4 折	V	3 万 (原 6 万)	V 开办费减 免 3 千元
四星等 100 万~300 万	X	X	1 次/月	5 次/月	3 次/月	8 折	V	X	开办费减 免 2 千元
三星等 30 万~100 万	X	X	X	5 次/月	1 次/月	95 折	V	X	开办费减 免 1 千元
备注 一、本表仅列部份优惠, 详细专案内容与注意事项请洽询远东商银各分行。 二、临柜指定交易免手续费适用项目： (1) 一般類：存摺/存单/印鉴/一般晶片卡之变更/挂失/补发、存款余额证明、信托资金证明。 (2) 票據類：空白支票请领、托收票據。 (3) 存匯類：新台币 200 万元以下跨行汇款、折合新台币 10 万元以下之外币现钞提领/现钞存入、外币汇入手续费。 (4) 外币汇出：外币汇出汇款手续费(惟大陆地区汇款每笔减免新台币 400 元)，邮电费与改汇或退汇、票汇挂失止付等交易之收费，皆不在优惠范围。 (5) 以上手续费优惠依当月使用顺序依次减免，恕不得指定优惠项目。									

四、往来多，好处多

上列附表简介各星等优惠，星等愈高，优惠也愈多，且月月皆可享有优惠减免次数。

五、e&M 好优惠

远东商银网路银行全新改版，只要登入网路银行，即可查询是否为 VIP，还可了解各星等优惠内容。另外，网路银行也新增非约定转帐简讯 OTP (One Time Password)、台币预约(周期性)转帐、外币预约(周期性)换汇、外币汇款、台/外币定存服务提升……等多达 20 余项

全新服务，以满足客户线上金融交易的需求。网路银行、行动银行 24 小时为您服务，让您更省时高效。未来远银「大红利平台」更将推出 VIP 每月一物，让 VIP 使用 HAPPY GO 点数兑换最夯、最超值的商品，敬请期待！

由于关系企业同仁多为远东商银薪转户，建议申办网路银行，享受各项尊荣优惠，若有任何问题，欢迎洽询各分行，远东商银将竭诚为您服务。



喉咙卡卡？ 小心扁桃腺 结石作怪

亚东医院耳鼻喉头颈外科／张智铭医师

什么是扁桃腺？

人们每天吃饭、呼吸，无论是从鼻子吸进去、从嘴巴吃进去的东西，多少都含有对人体不怀好意的病原体，身体为了阻挡这些病原体，需要许多哨兵（淋巴组织），守护在大门口。淋巴组织丰富的区域，会形成一团一团的样子，也就是广义的扁桃腺。



它们就长在人们呼吸、吃饭时会经过的咽喉部，例如：鼻子正后方的鼻咽部，叫做咽扁桃腺；喉咙侧后方的口咽部，叫做颞扁桃腺；而舌头后方的舌根部，叫做舌扁桃腺。这些扁桃腺的构造，再加上周围其他没有形成团块的淋巴组织，会圈成一个环状的安检系统，医学上称作「Waldeyer's ring 魏氏扁桃腺环」；空气和食物经过扁桃腺环的把关，

「张医师，这一两年来，我的喉咙一直卡卡的，是不是长了东西？」王先生看起来很苦恼。局部检查后，我告诉病人：「不用担心，这是慢性扁桃腺发炎，而且扁桃腺里还藏了很多结石。」我把刚取出的结石颗粒展示给王先生看。

「什么？扁桃腺也有结石？」王先生一脸诧异。

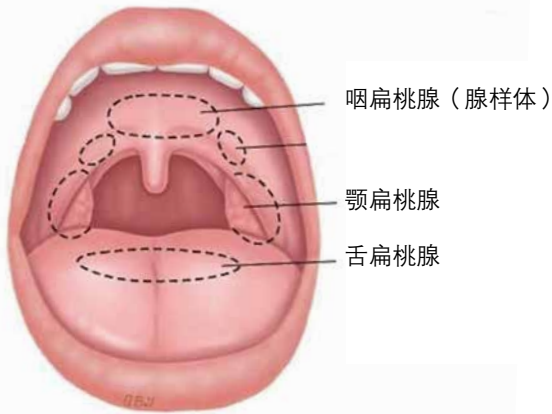
可以分辨出坏分子，提醒身体的免疫系统去消灭病原体。

若不是特别提到广义的扁桃腺，一般所谓的扁桃腺是指肉眼可以看得到，位在口咽侧壁、喉咙深处的颞扁桃。医师用压舌板压住舌头，观察重点之一也是在看颞扁桃腺有没有变化，有些病人扁桃腺长了一些黄白色米粒状的东西，即可能是扁桃腺结石。

扁桃腺结石从哪里来？

扁桃腺看起来凹凸不平，就像扁桃的果实，因此称为扁桃腺。扁桃腺上长了10～30个小洞，医学上叫作「隐窝」。为什么会有这些小洞呢？由于扁桃腺是呼吸道和消化道的前哨站，也是身体的安检系统，有了有效辨识不良的病原，与外界接触的面积当然愈广愈好，因此这些小洞里面都深入扁桃腺的管道，管道的黏膜与扁桃腺上皮黏膜相连，

魏氏扁桃体环 (Waldeyer's ring)



大幅增加了与外界环境的接触面积。血管、淋巴管、免疫细胞包围在这些隐窝管道的周围，一旦接触到病原体，便会启动人体的免疫机制，把它们消灭掉。

而结石的原因，是由于隐窝的机能出现障碍，反而变成病原体生长的温床，持续发炎产生的混合物会造成小洞阻塞，形成恶性循环。结石的成份是由许多东西混合而成，刚开始可能是滋生在隐窝的细菌、死掉的免疫细胞或表皮细胞、混合一些黏液和食物残渣，接下来，慢慢会有一些矿物质的沉积，最后硬化成像小石头的样子。它的外型多半不大，可能只像白白黄黄的小米粒，所以有时候扁桃腺结石脱落时，病患会以为是没吞干净的饭粒，但如果去搓一搓这些结石，它就会碎成粉粉的样子，散发出强烈的臭味。

扁桃腺结石发炎或扁桃腺肥大会造成什么症状？

主要会造成吞咽及呼吸的影响，吞咽方面，扁桃腺结石或慢性扁桃腺炎可能造成吞咽疼痛、吞咽困难、喉咙紧紧的、卡卡的、

有持续的异物感，或味觉出现异常。这些问题虽然不像影响呼吸那么严重，但因为症状经常一拖好几个月甚至好几年，病人会相当困扰。

而呼吸方面，慢性发炎会使扁桃腺愈长愈大，最后肥厚到一定程度，就会塞住上呼吸道，使呼吸不通畅，白天症状可能不明显，但是到了晚上熟睡的时候，喉咙里的肌肉松弛无力，加上扁桃腺肥大，呼吸道便会塞住，造成打呼、张口呼吸、呼吸中止。对成人而言，长期打呼和呼吸中止，对心血管系统是很大的负担，因此患有高血压或心血管疾病的成年患者，建议做积极的处理，以预防心脏病猝发、中风及其它严重的问题。对小朋友而言，扁桃腺肥大造成的打呼及呼吸中止会导致小朋友睡不好、躁动、影响生长发育和智力发展，白天学习的专注力也变差，这些后果都不容轻忽。

如何保养及治疗扁桃腺？

平时应注意口腔清洁、规律的生活作息、清淡饮食及降低胃酸逆流，以预防咽喉发炎，若发现扁桃腺发炎症状应尽早就医，施以局部治疗、药物控制……等。扁桃腺结石不一定要切除扁桃腺，还有很多方法可以先做处理，然而当药物、局部治疗、饮食和生活习惯调整等方式都无法扭转反覆发炎和结石的症状时，就会建议摘除病变的扁桃腺，彻底去除病灶。

善用多元管道 查询个人劳保 投保资料好便利

远东新世纪／杨立莉

一、以劳动保障卡透过自动柜员机(ATM)查询

被保险人携带身分证及其他可辨识身分的证件正本与印鉴，向劳保局合作之金融机构（土地银行、台北富邦银行、台新银行、玉山银行及第一银行）申办「劳动保障卡」，即可透过发卡银行的自动柜员机（ATM）查询，并且列印最近 6 笔劳保异动资料及劳保总年资。

优点：可随时查询最完整资料。

二、以中华邮政金融卡透过邮局实体自动柜员机查询

被保险人若是拥有中华邮政金融卡，可至全台各地中华邮政申请并签署同意书，同意劳保局将其个人的劳保资料提供给中华邮

忙碌的劳工朋友们，您是否有定期了解自己劳保年资累积情况呢？依「个人资料保护法」及「政府资讯公开法」规定，被保险人投保资料仅可由本人或所属投保单位查询（除届龄退休被保险人外，投保单位仅能查询被保险人在该单位之投保资料），本篇文章将提供如何查询个人劳保投保资料，以维护同仁权益。

政，方便劳工本人至邮局实体自动柜员机查询、列印最近 6 笔劳保异动资料及劳保总年资。

优点：到银行或邮局比较方便，但需事先申请。

三、网路查询

1. 自然人凭证查询：被保险人如拥有内政部凭证管理中心核发之 IC 卡式自然人凭证，只要备妥读卡机，即可由劳保局全球资讯网（<http://www.bli.gov.tw>）之「网路申办查询／个人查询」专区登入 e 化服务系统，查询个人劳保投保年资及详细投保资料。

2. 劳动保障卡查询：被保险人如拥有与劳保局合作之金融机构核发之劳动保障卡，

可先上各发卡银行的网路 ATM 网页，由发卡银行认证身分后，连结劳保局网页，查询个人之投保年资及详细投保资料。

3. 透过「劳保局行动服务 APP」查询：
使用智慧型手机或平板电脑下载「劳保局行动服务 APP」后，以自然人凭证在劳保局 e 化服务系统注册，取得帐号密码，并完成行动装置的认证，即可查询个人投保资料。

优点：方便又快速，可随时上网查询资讯。

四、临柜查询

1. 被保险人亲自查询：携带有本人相片之身分证件正本至劳保局各办事处，即可当场取得劳保投保资料。

2. 委托他人查询：受托人应备妥委托书（载明委托事由、委托人及受托人双方姓名、身分证号码、出生年月日、户籍地址及联络电话），并携带双方有相片之身分证件正本及印章代为申请。

优点：可以更详细的询问劳保相关问题，并得到立即且完整的答覆。

五、电话查询

1. 语音查询付费电话（02-412-1111 转 123#）：在「查询被保险人投保资料」服务

项目中，选择「1」（查询被保险人最近一笔异动资料），输入身分证号码，即可查询目前是否加保中。如再输入服务单位保险证号，即可查询被保险人在该单位之最近一笔异动（加保、退保或薪调）日期。

在「查询被保险人投保资料」服务项目中，选择「2」（查询被保险人劳保投保年资），输入身分证号码及曾服务单位之保险证号，即可查询劳保总计投保年资。

2. 劳保局电话服务中心（02-23961266 转 3111）：被保险人来电叙明个人基本资料（包含姓名、出生年月日、身分证号）及最近各服务单位名称，即可提供查询劳保投保总年资。

优点：不用出门即可掌握投保现况，若有需要再临柜办理即可。

（资料来源：劳动部劳工保险局网站）



乘客肇事， 司机倒楣？

远东新世纪／田永彬

【案例说明】

计程车司机甲载著略带醉意的乘客乙路经十字路口，甲看灯号为绿灯，于是开车前进，詎料乙竟擅自打开车门，右方路口闯红灯的机车骑士丙和自行车骑士丁闪避不及，分别撞上甲的车门受伤（甲、乙两人均未受伤），甲看丙、丁只是轻伤，且不满乙乱开车门导致车祸，未做任何处置就擅自离开现场；乙请丙、丁留下一同报警和就医，丙答应，但丁害怕有麻烦，乃擅自离开。嗣后警察问甲为何肇事逃逸，甲抗辩车门是乙擅自打开，认为乙才是需负责之人。试问甲、乙、丙、丁各有无刑责？甲的抗辩有无理由？

【分析】

（一）刑法第 185-4 条之肇事逃逸罪（注 1）之立法意旨，在于处罚肇事后逃逸之驾驶人，以维护交通安全，加强救

护，减少被害人之死伤，促使驾驶人在肇事后对被害人即时救护或进行其他必要措施，以减少因延误就医导致无谓伤亡，因此该罪之成立只以行为人驾驶动力交通工具肇事，致人死伤而逃逸之事实，至于行为人对肇事有无过失，以及其离去之原因为何，则非所问（注 2）。

（二）刑法第 185-4 条（属公共危险罪章）定义之「动力交通工具」，系指交通工具之推动为电力或引擎动力等，至于其为蒸气机、内燃机，抑或是柴油引擎、汽油引擎、核子引擎、电动引擎，在所不论（注 3）。

（三）驾驶与乘客为共同体，互居保证人地位，考量肇事遗弃（逃逸）罪最重要之点，乃在于「逃逸」的禁止，若未等待警方人员到场处理，或无获得他方人员同意，或不留下可供联系的资料，就径自离开现场（包含离去后折返，却没表明肇事身分），均属逃逸行为；而为确保公众交通的安全，所称「肇事」，当指客观上的车祸发生情形，而非行为人对于该车祸是否应负刑责，因为肇事责任归属需耗费时间才能厘清。再者，为了厘清责任，并确保车祸中死伤一方的权益，肇事的各方（有时不只对立的双方，甚至有多方的连环车祸），其对外关系应构成一整体；具

体而言，不仅驾驶人和汽车是一整体，驾驶人与其乘客也是一整体，例如：驾车者临停违规、下车离开，或车上乘客违规乱丢物品、随意打开车门等，一旦肇事后逃逸，无论车内违规的是亲友或一般人员，对于受害的另一方，都应视为一整体，居于保证人的地位，才能切合本法立法之目的（注4）。

【结语】

（一）本案中，甲并未留下联络方式、报警或叫救护车，即丢下丙、丁离去，构成刑法第 185-4 条「肇事逃逸罪」。客观上，甲驾驶动力车辆载乙，因乙的过失（乱开车门）导致丙、丁受伤，因此，甲的驾驶行为和丙、丁受伤仍有因果关系，且甲身为汽车驾驶人，有停留现场并协助丙、丁就医、报警和厘清肇事责任的义务（保证人地位），但甲却未为之；在主观上，甲下车查看丙、丁伤势，可见甲知悉有车祸事故发生，况且甲身为职业驾驶人，长期参与交通活动，更当理解若自己在场，可有助于肇事责任的厘清，同时亦可参与救护，并且保障被害人的民事求偿权，但甲却不留下任何联系资料，迳自驾离，可见纯粹是为避免牵连，有故意逃逸的意图，构成刑法第 185-4 条「肇事逃逸罪」。

（二）乘客乙擅自打开车门，造成丙、

丁受伤，亦构成刑法第 284 条第 1 项前段「过失伤害罪」（注5）。

（三）虽然机车骑士丙闯红灯为肇事原因，但事后丙留在现场，因此不构成刑法第 185-4 条「肇事逃逸罪」；另外，丁撞甲的车门受伤，与丙闯红灯一事并无因果关系，故丙也不构成刑法第 284 条第 1 项「过失伤害罪」。

（四）由于自行车骑士丁并非驾驶动力车辆，其未留联络方式、报警或叫救护车，即丢下乙、丙离去之行为不构成犯罪，因为自行车并非以电力或引擎动力为作用，而是以人力推动，故丁骑自行车肇事的客观事实，不符刑法第 185-4 条所定义之「动力交通工具」，不构成犯罪。

注释

1. 刑法第 185-4 条：「驾驶动力交通工具肇事，致人死伤而逃逸者，处一年以上、七年以下有期徒刑。」
2. 参照最高法院 93 年度台上字第 5699 号及 92 年度台上字第 6541 号刑事判决。
3. 参照台湾高等法院 103 年度交上易字第 337 号刑事判决，法务部 100 年 5 月 31 日法检字第 1000014063 号函释意同此旨。
4. 参照最高法院 104 年度台上字第 2570 号刑事判决。
5. 刑法第 284 条第 1 项：「因过失伤害人者，处六月以下有期徒刑、拘役或五百元以下罚金，致重伤者，处一年以下有期徒刑、拘役或五百元以下罚金。」

暖暖家电 给你暖呼呼的呵护

远东百货／郑嘉蕙

气候变迁，很多人都发现冬天似乎变得比较不冷，有时和煦的阳光露脸，甚至会让人忘却身在冬天。但是，千万别轻忽突然报到的寒流，骤降的气温，对家中长者、婴幼儿，或是怕冷的人来说，健康危害不容小觑。一月号的「流行网」就让我们来瞧瞧有哪些保暖家电，御寒有备无患喔！

一、脚暖暖

OSIM uPhoiria Warm 暖足乐

能针对穿著高跟鞋导致不适的部位，以独特的推揉按摩，为疲惫的双腿注入活力，是专为高跟鞋族打造的最佳良伴。女性朋友秋冬容易手脚冰冷，加大包覆面积的温热疗法，可有效缓解手脚僵硬的毛病。建议售价 24,800 元，**集团同仁独家优惠价 19,900 元**。洽询专线：嘉义店 7



楼「OSIM」专柜(05) 235-1577。

tokuyo A 咖美腿机 2 代

现代人运动量不足，水肿问题困扰著许多人，若能每天给予按摩，让血液顺畅的运行，失眠、静脉炎等问题将能得到舒缓。本机于脚心部分 19 公分处来回刮滑加指压，并以隐藏式的双截设计，让造型更加美观，底部也贴心加装轮子，移动更方便，搭配珍珠金属光泽的面板，时尚度大加分。建议售价 21,800 元，**集团同仁优惠价 16,800 元**。洽询专线：Top City 台中大远百 9 楼「tokuyo」(04) 2251-6226。

来思比 Medisana 暖脚机

100 瓦电力迅速导热、90 分钟自动断电设计，加上可拆洗式超纤维绒内里，获得国际无污染纺织品认证标章，使用上更安心。建议售价 2,990 元，**集团同仁独家优惠价 1,880 元**。洽询专线：Mega City 板桥大远百 7 楼「来思比」专柜(02) 2953-3598。

二、吃暖暖

HITACHI 日立 33L 日制过热水蒸气烘烤微波炉 MRO-NBK5000T

日本原装进口，全中文液晶触碰面板，不但可全自动烘焙面包，并提供 230 道食谱，504 道主厨级自动调理，且特别

设计脱脂减盐健康模式，符合现代人饮食需求。推荐价 49,900 元，商品无须额外支付运费。洽询专线：高雄大远百 10 楼「培芝」专柜 (07) 537-3364。

虎牌土锅风味电子锅

虎牌土锅风味电子锅 6 人份 (JKT-S10R) 采用双铜加工、高导热合金，以及 SUS430 导磁不锈钢等 5 层锅，最后加上土锅涂层，火力更直透，从厚釜锅底部及侧面利用高温加热，强火全面性的包覆，让米芯膨起，再经由高温蒸煮过程，促进米粒 Q 化，激发出食材的甘甜味。建议售价 26,000 元，**集团同仁独家优惠价 15,900 元，赠快煮壶 (PCD-A08R)，限量 10 台。**洽询专线：宝庆店 8 楼「虎牌」专柜 (02) 2312-2311。

象印铁板烧锅

冷天最适合与亲朋好友一起相聚吃火锅与烧烤啦！推荐火锅烧烤两用的象印铁板两用锅，包括：大阪烧、炒面、寿喜烧、松饼等，都能在家 DIY。锅身经「钛陶瓷涂层」强化处理，不易刮伤，多段式火力控制，操作简易，还有防热把手，让您安全使用不烫手。铁板两用锅 (EP-RAF45) 铁板烧+火锅两用锅双锅建议售价 6,250 元，**集团同仁独家优惠价 3,900 元**；铁板两用锅 (EP-PAF25) 建议售价 4,150 元，

集团同仁优惠价 2,290 元。洽询专线：板桥中山店 10 楼「象印」专柜 (02) 8952-0857、Top City 台中大远百 9 楼「象印」专柜 (04) 2251-5248。

PHILIPS 第二代智慧万用锅 HD-2179

享用美食无需拥有大师厨艺，晶艳紫智慧万用锅采创新自动调压技术，让料理充份入味，并可选择多样化的烹饪模式，即使厨房新手也能大展身手。建议售价 10,900 元，**集团同仁独家优惠 7,988 元。**

洽询专线：花莲店 2 楼「PHILIPS」专柜 (03) 834-0430。



三、喝暖暖

象印 SuperVE 省电热水瓶

以高真空断热层及空气断热层双重锁热，平均耗电仅 17W，是冬季节能的实用小家电。SuperVE 定温省电热水瓶 5 公升 (CV-DSF50) 建议售价 9,990 元，**集团同仁独家优惠价 5,988 元。**SuperVE 真空保温 4 段定温省电热水瓶 4 公升 (CV-DSF40) 建议售价 9,150 元，**集团同仁独家优惠价 5,990 元。**洽询专线：Mega City 板桥大远百 7 楼「象印」专柜 (02)



2964-0684、台南大远百 6 楼「象印」专柜 (06) 236-7116。

四、盖暖暖

北方双人定时电毯 NR-3000T

电热毯是高山、潮湿地区、寒流来袭的最佳用品，对于年老体弱者、妇女来说更为适用，不但能自动调节温度，亦可水洗，让您安心享受温暖又干净的冬天。建议售价 3,580 元，**集团同仁独家优惠价 2,590 元**。洽询专线：板桥中山店 10 楼「秀翔」专柜 (02) 2956-8900。

PICO 日本 Solar Touch 双人发热被

日本机能性纺织品大厂 Omikenshi 开发的发热被，掺入微粒子金属氧化物的人造短纤维，能吸收太阳红外线，转变成热能，无须水分也能拥有发热、保温的效果。



建议售价 8,800 元，**集团同仁独家优惠价 1,980 元**。洽询专线：新竹大远百 5 楼「PICO」专柜 (03) 525-0630。

五、屋暖暖

嘉仪德国 HELLER 叶片式电子电暖炉 KED512T

先进大型电子显示面板加上电子恒温感应器，能 12 小时预约开关机；附有专利烘衣架、TURBO 快热送循环扇和遥控器，是冬季的必备家电。建议售价 10,700 元，**集团同仁独家优惠价 8,560 元**。洽询专线：Mega City 板桥大远百 7 楼「嘉仪」

专柜 (02) 2959-8605。

艾美特米奇系列即热式遥控电暖器 HC13050R

经典红黑搭配可爱米奇造型，大小朋友都喜爱。采用 PTC 陶瓷发热，即开即热，加上 1300W/900W/500W 三档功率选择及贴心冷风设计，并配备遥控器，操作方便。建议售价 6,990 元，**集团同仁独家优惠价**

5,980 元。洽询专线：嘉义店 7 楼「培芝」专柜 (05) 283-5705。



六、脸暖暖

PANASONIC 温感美容按摩器 EH-SP32

日本首创温感按摩美容仪，是舒缓疲惫肌肤的最佳法宝，两段式温度可加快代谢，搭配提拉式滚轮，能刺激淋巴与穴位，肩颈酸痛也适用。建议售价 5,990 元，**集团同仁独家优惠价 4,990 元**，限量 30 组。



洽询专线：桃园店 10 楼「PANASONIC」专柜 (03) 270-2155、高雄大远百 10 楼「新各界」专柜 (07) 972-2333。

备注：欲享「远东人独家优惠价」，请出示集团员工识别证，期限至 2016 年 1 月 31 日止。更多优惠，欢迎上远东人月刊网站 (<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>) 查询。

「远东人开讲」： 新年新希望

编辑室辑

年容易又过去，面对 2016，您是不是也有新的期许与梦想？让我们来看看海内外的远东人有哪些新年新希望？

【一】

蓦然回首乙未年，有遗憾、有欣慰、有得到、也曾失去，感慨万千。新的一年来临，我也有几个新梦想。首先，全球经济不景气，赚钱不易，我想读一些理财方面的书籍，希望有助于理财规划；其次，希望我的「小棉袄」学习成绩能更上层楼，顺利考取市重点中学。（江西亚东水泥／柯智）

【二】

处在纷乱的年代，人们不但饱受气候异常及经济不景气之苦，同时国际间恐怖攻击频传、难民大迁移等事件，也让许多人活在恐惧中。新的一年，希望政府能提出有效的经济政策，使大家能安居乐业；也希望各国的领袖能更加重视气候问题，

为减少碳排量提出有效的政策；最后，希望恐怖攻击事件不再发生，毕竟唯有经济稳定、政治安定，我们才能有实现梦想的机会。当然，最希望身边的亲友都能安康、幸福、快乐，自己能正面思考、有机会多参与行善活动、不断自我学习与成长。（元智大学／吕韦蒨）

【三】

今年年末转换到新岗位，需要重新刷新自己的知识，期待自己能像海绵一样积极吸收，让工作有更多进步；另外，也希望家人们身体健康、远东集团越来越好；更希望世界可以安宁一些，因为在许多角落里，难民们伤心的眼泪已然太多。（亚东石化（上海）／魏征宇）

【四】

由于小孩正值叛逆期，过去这一年，经常对我一言九「顶」，亲子间冲突不断。最近读了一篇文章，内容提及「女主人是掌控家中气氛最重要的成员，如果妈妈心情紧张，无形中也会感染先生和小孩。」回想自己总是唠叨小孩快洗澡、快洗便当、快点做作业……等，无法放松，新年度开始，希望能修正亲子间的互动模式。对孩子少些数落、多些鼓励和等待，也许能减少彼此的压力，和孩子好好相处。（远传电信／宋子乔）

金秋九寨沟

亚东石化（上海）／贾红霞

久闻九寨沟之美，
十一月初的深秋，
更让人想离开城市，
前往向往已久的远方！

清晨四点半，我们从成都乘坐巴士出发，沿途车行颠簸，一觉醒来，车已停在茂县南新镇。原来前方道路坍塌，后面则陆续涌进看不到尽头的旅游巴士和大货车。十多分钟后，有人坐不住了，不停问导游阿旺什么时候可以走，阿旺表示，工程人员已开始抢修，顺利通车前，只能在这里等。

接著，阿旺聊起 2008 年震惊全球的 512 地震。原来他是映秀藏族，事发当时，正在外带团，听到消息立即往家赶。一路上他思潮汹涌，甚至考虑如果有情况，该保妻还是保子？当时他想保子，因为儿子身上流著他的血液，但现在，他会选择妻子，因为他们还年轻，可以再生。可想而知，震后回家的路有多么艰难，途中幸运遇到一位卓玛带著侄女，好心的将自己的米饭、小菜让给他，因为阿婆说：「你还要往家赶，需要体力，赶紧吃吧！」阿旺就这样连吃了两碗，现在想来，那是这辈



子吃过滋味最好的饭。回到家后，虽然妻子平安，但仍失去了五位亲人，也因此，他改变了很多，以前为了赚钱，经常忙得顾不上吃饭，每天带著客人出游，却从没带过家人旅游，现在他多了个女儿，也不那么拼了，希望能认真过好每一天，善待自己，也善待家人，相信一切都是上天的安排，就像我们现在堵车一样。

近三个小时后，车子终于再次启动，顺著岷山山脉前进。眼见海拔越来越高，天气也越来越冷，不远处连绵不断的雪山



以及成群的牦牛，引得我们阵阵欢呼，据阿旺说，一头牦牛价值一万多元，由此可知藏民多么富有。

到达海拔三千多米的黄龙景区时，已接近傍晚五点。我们疲惫地上山，首先看到的是「迎宾池」，一个个大小不一的乳黄色岩石，圈起碧绿清澈的池水，艳丽的景象使大家精神为之一振。再往上走是飞瀑流辉、莲台飞瀑，只见碧水沿著奇形怪状的乳黄色岩石飞泻而下，幻化成雪白的颜色，形成一层层瀑布，在夕阳渲染下，反射出众多色彩。再往上「金沙铺地」，水中的碳酸盐失去了凝埂成池的地理条件，漫坡的水浪在长 1300 米、宽 100 多米的脊状斜坡上翻飞，水底是金黄色的钙华滩，金碧辉煌，煞是壮观，其上碧绿的池水已结成薄冰，在这里，往上看是蓝天白云，远眺是连绵的雪山，周围是林木遍野，俯瞰则是人间瑶池。大家纷纷抛下城市的囿生活，沈浸在大自然的奇特景象。

第二天一早，一行人被环保观光车载至九寨沟海拔最高（3000 多米）的长海，这里是湖面最宽的海子，也是九寨沟众多

海子的母亲海。沿著栈道行走，四周是山，远处山顶还有未融的白雪，深蓝色的海水清可见底。放慢脚步行走在青山绿水间，呼吸著泥土的芬芳，来到传说中女神色嫫梳洗的五彩池，这里是最小、最艳的海子，池底的岩石清晰可见，池水丰富多彩，包括：橄榄绿、祖母绿、绿松石色、浅绿、深蓝、天蓝、宝蓝、蔚蓝……等，甚至连皇室蓝都能在这里找到，此时，太阳突然从云层间冒出头来，辉映得五彩斑斓。

右侧最高点的原始森林，据说是经过千年演进才形成的生态系统，漫步在林中，感觉如此宁静、安详，不时有小松鼠跑来窜去，像是回到古老年代。箭竹海湖边尽是大熊猫爱吃的箭竹，倒影湖中，山水难分。而位于中间的五花海也十分缤纷，鹅黄、墨绿、藏青……等，湖边的树木多姿多彩：浅黄至深黄的枯叶、少许的红色枫叶、绿叶倒映湖中，再加上湖底枯树钙化成一丛丛珊瑚，即便镜头只对准湖面，也是一幅幅水粉画。在这里，大自然就是最好的调色盘，从老虎嘴俯瞰它的全貌，好似一只羽毛丰满的开屏孔雀，又似一颗色彩斑斓的宝石正镶嵌在群山峻岭中，吸引著游人的长枪短炮。

沿著栈道而下，来到狭长蜿蜒的孔雀河道，河水的颜色似孔雀彩翅，河底还有众多枯树形成的珊瑚，少数露出河面的枝干长出嫩芽，十分迷人。前方一大滩水流

撞击坑洞，溅起无数水花似珍珠洒落，珍珠滩底遍布著浅黄色苔藓，放眼望去，河底浅黄、河水雪白，甚是奇特。水流顺著珍珠滩而下，形成九寨沟最大的钙华瀑布——珍珠滩瀑布，走近瀑布，飞溅的水雾扑面而来，声势凶猛，气势磅礴。

第三天一早入山时，群山云雾缭绕，让九寨沟宛如裹了一层薄纱，分外妖娆。镜海边的一座座山峰，彷彿一位位娇羞的新娘，对著镜海「当窗理云鬓，对镜贴花黄」，水中的蓝天、白云、雪峰、绿树、枫叶……把一个个新娘打扮得婀娜多姿，我们也不由得在镜海边坐了下来，静静感受著它的美。

从远处望去，「树正群海」的树木最是茂盛，即使在深秋的渲染下，也呈现赤、橙、黄、绿、青、蓝、紫……等无法尽数的色彩，尽管姹紫嫣红开遍，此处的诸多海子却呈现清纯的墨绿色，如一块块碧绿的翡翠，镶嵌在色彩斑斓的深山幽谷中。

越往下游走，游客渐渐稀少，正当我们以为九寨沟已黔驴技穷时，眼前又赫然出现一片枯黄的、矮矮的芦苇，再往下行，芦苇被一道细细的、碧绿的河水一分为二，翠绿、晶莹剔透的水带蜿蜒穿行于芦苇海中，在枯黄的芦苇衬托下，显得生机勃勃。我不曾见过这么美的绿，更无法准确描绘出它的颜色，只能顺著飘逸的水带悠悠漫步，欣赏著芦苇海、玉带河带来

的视觉冲击。偶一回头，赫然发现东面石灰岩崖壁上有位秀丽的少女正默默望来，原来这是沃诺色嫫女神在前方瑶池沐浴时飘落的玉带，想必女神也不舍这条美丽的玉带，贪念山神达戈帮她找回心爱之物。随著岁月的流逝，这条玉带在芦苇丛中越飘越长，也为人间留下一幅翠绿的、长达近两公里的神奇画卷。

也许您正写著 PPT 或看著报表、甚至在会议中争论著；也许您正挤进地铁或堵在车水马龙的上下班途中，甚至在雾霾中寻找回家的路；也许您正苦恼孩子该报名哪个兴趣班、上哪所重点学校、买多少钱一坪的学区房……但您是否曾停下脚步，暂离城市，来一场心境之旅？那里有高跟鞋走不到的路，还有喷香水也闻不到的空气，以及数不尽的温柔景象、旖旎风光，是神山圣水留给人们的童话世界。



茶思

亚东石化（上海）／晏威威

野 泉烟火白云间，坐饮香茶爱此山。品茶讲究的是意境，心若宁静，仿佛置身深山白云之巅，享受安然自若的情怀。潺潺清泉，在心间流淌，拂去繁杂的思绪，慢慢享受品茶带来的安然和无限畅意。

品茶不仅是品味道，还有心境。时时自我反思，是否「自处超然，处人蔼然，有事斩然，无事澄然，宁静致远，心无芥蒂，不惹是生非，不终日戚戚。」凡事由其自然，严以对己，宽以待人；得意之时，摆正心态，以平常心待之；失意之时，坦然面对，不为杂念左右，勇敢直面现实，泰然处之，于挫折中磨砺自己。

品上一杯香茗，增慧开悟，神采万千。行云流水间，心神清明，万物映在眼底。应了那句「你未看此花，此花与汝同归于

寂；你来看此花时，则此花颜色一时明白起来，便知此花不在你的心外。」静心养神，任庭前花开花落，望天外云卷云舒，眼前所见皆是美景。无尘世纷杂之忧挂牵念，达到「采菊东篱下，悠然见南山」的心境。

饮茶离不开水，煮茶须先择水。明人许次纾在《茶疏》中说：「精茗蕴香，借水而发，无水不可与论茶也」。古人历来认为，茶的特性——色、香、味必须依靠好水才能显现，因此，对水的要求极其严格。《茶经 五之煮》中谈到烹茶的水质：「用山水上，江水中，井水下……其山水，拣乳泉，石池漫流者上……其江水，取去人远者；井，取汲多者」。意即泡茶所用之水，以山中水为最上乘，而且泉水最佳。究其原因，也许是山深人少，灵气十足，泉水经过山体土壤石质过滤，既富含矿物质，又不似蒸馏水空虚，清冽甘泉融入茶香，沁人心脾。

品茶即是品自己，看淡人生起伏，看透沧海浮沉，挣脱外在的束缚，于自生自落之间，自有一分圆融丰满的喜悦，一分相知相属的悠然。杜甫有诗云：「落日平台上，春风啜茗时。石阑斜点笔，桐叶坐题诗」。闲暇之时，寄情于茗，心若清泉，便是满眼的幸福。

初雪下的北京城 ——记2015年江西 亚东北京三日游

江西亚东水泥／李娟

踏 著南方的暖秋北上，迎来的却是北京2015年后的第一场雪，惊喜之余，我们顶著初雪的寒意开始了帝都三日游。

宛在画中游——颐和园

第一站便是皇家园林颐和园。在初雪的映衬中，颐和园的景致更显得宏大圣洁，虽然错过了春秋的最佳观赏时节，但初雪里的颐和园却别有一番风味。美丽的园林依山面水，银装素裹。静谧的昆明湖四周点缀著各式亭台楼阁，十七孔桥连接著湖中岛。西堤上绿树幽幽，显然没有被白雪抢走风头。一条长达728米的长廊临湖而建，犹如彩带，将万寿山上依山而建的佛香阁、铜亭与昆明湖的碧波连缀在一起，伴著雨雪沿廊观赏，彷彿置身于烟雨蒙蒙的江南。

别有一番韵味——雪中香山

香山公园位于北京西北郊小西山山脉东麓，距城20公里，占地160公顷，是一座具有皇家园林特色的大型山林公园。顺著香山左侧拾级而上，青松高大挺拔，古树委婉妩媚，银杏灿烂铺地，红叶时而飘落，寺院台阁矗立。都说香山枫叶红似火，实则登上望庐峰，俯身一望，天山一色，雪雾弥漫，也相当壮观。

不到长城非好汉——八达岭长城

第二天一早，我们来到天下第一雄关——居庸关，攀登八达岭长城。此处位于北京市延庆县军都山关沟古道北口，是明长城的一个隘口，古称「居庸之险不在关，而在八达岭」。万里长城，雄伟险峻，雪中的长城更是如此。山峦重叠，形势险要，气势磅礴的城墙盘旋延伸于雪山峻岭之中，视野所及，不见尽头。

国家奥林匹克公园——鸟巢、水立方

登完长城的我们，还惊叹著古人智慧的伟大，旅游车已将我们载到北京市的新地标——鸟巢，水立方。相较于长城仿若磐石的铁巨人，这里简直是温柔梦幻的水美人。公园旁高耸入云的玲珑塔，宛如巨龙的盘古酒店，传统与现代的完美结合，在这里得到了最好的演绎。



日进斗金百年街——王府井

「王府井大街」南起东长安街，北至中国美术馆，全长约 1600 米，是北京最有名的商业街，更是号称「日进斗金」的繁华之地。出发前，大家已热烈讨论要在这里尝尝烤鸭、买买特产。走进步行街，各种专营日用百货、服装鞋帽、金银首饰的店铺林立，人们熙来攘往。当然，最热闹的还是小吃街，叫卖声、吆喝声、食物的香味，以及许多特色小玩意儿，总是吸引著络绎不绝的人群。

旧日明清帝王园——天安门、故宫

为了占据观看升旗的最佳位置，第三天，我们特地 5 点出发，欣赏完庄严的升旗仪式后，立马赶到毛泽东纪念堂，瞻仰伟大领袖毛主席。随后再穿过金水桥，从午门进入宏伟壮丽的紫禁城。故宫宫殿沿著一条南北向中轴线排列，包括：三大殿、后三宫、御花园都位于这条中轴线上，左右对称，各有宫门宫墙，秩序井然。

走进紫禁城，立马被气魄宏伟、规划严整的宫殿与广场所震慑。其中，太和殿坐落在紫禁城对角线的中心，四角上各有十只栩栩如生的吉祥瑞兽，象征著至高无上的政权。御花园里则有岁寒不凋的苍松

翠柏、秀石迭砌的玲珑假山，楼、阁、亭、榭掩映其间，幽美而恬静。走进这座宫城，一砖一瓦、一石一木，似乎都在诉说著皇家遗韵……

后海不是海——后海

简单用餐之后，我们来到后海。这是一片有水而能观山，垂柳拂岸的闲散之地，岸上的民居、店铺，以及周边的王府和名人故居，都让它散发著京味和历史韵味。在这里，租上一辆人力三轮车，师傅就会带你穿过古音犹存的北京老胡同，看看四合院建筑群的缩影。胡同中的各色小吃，随处散发著爆肚、炸酱面的味道；湖边各种特色的洋馆酒吧，偶尔传出后海歌手沧桑的歌声……

天圆地方皇家祈愿地——天坛

天坛公园是北京之旅的最后一站，我们由北门进入，走过「神道」（丹陛桥），观赏天坛外坛。外坛古柏苍郁，环绕著内坛，衬得主要建筑群更加庄严宏伟。坛内更巧妙运用声学原理建造回音壁、三音石、对话石等，充分展现古代中国建筑工程的高水准。

游完天坛公园，我们的旅程也圆满画上句点。北京的一切，游不完，更道不尽。而这座古老又年轻的城市，也见证著亚泥 100 位同仁的深厚情谊。

有奖征答 Quiz

看完这一期的月刊，相信大家对于集团的动态与大环境的变化又有了更深一层的了解。咱们「有奖征答」单元就要考考大家对于月刊内容的记忆力喽！什么？你已经忘记答案是什么了？没关系，每道题目后面都有小小的提示，聪明的您一定很快就能找到答案！



好消息！即日起，参加「有奖征答」更方便罗，只要以手机扫描右方的QR Code，即可轻松填答抽大奖！

本期题目

- 2015 年远东关系企业联席会之主题为何？【2015 远东关系企业联席会议特别报导】
 - Winning in the Turbulent World 冲破混沌 应变致胜
 - Change Today to Thrive Tomorrow—积极变革 成就未来
 - Rising to a Smarter Future—竞变 · 迈向智能新纪元
 - e-World Transformation 转型 e 世代
- 下列哪家公司获得本届「远东金省奖」优良机构？【2015 远东群英会】
 - 远东都会
 - 远东新世纪
 - 亚洲水泥
 - 远通电收
- 关于扁桃腺结石之叙述，下列何者为非？【生活情报 · 保健网】
 - 淋巴组织丰富的区域，会形成团状，也就是广义的扁桃腺
 - 只有切除扁桃腺，才能治疗扁桃腺结石
 - 扁桃腺结石的外型像白白黄黄的小米粒，弄碎会散发出强烈的臭味
 - 扁桃腺结石可能造成吞咽困难、持续的异物感，或味觉出现异常
- 以下哪些管道，可以查询个人劳保投保资料？【生活情报 · 台湾地区法律网】
 - 以劳动保障卡透过自动柜员机（ATM）查询
 - 以中华邮政金融卡透过邮局实体自动柜员机查询
 - 以自然人凭证至「劳保局全球资讯网」查询
 - 以上皆是

参加办法

请剪下 305 期第 48 页答案栏部份（原寸影印亦可），填妥姓名、单位、联络地址及答案，于一月十五日前掷回「台北市敦化南路二段 207 号 36 楼」远东人月刊编辑室（每人以一张为限），只要答案正确即可参加抽奖，本期奖品为面额 300 元之远东集团四合一礼券。编辑室将于次月月刊中公布得奖名单。

远东人月刊 305 期有奖征答

姓名：
单位：
联络地址：

答案：1. () 2. ()
3. () 4. ()

304 期有奖征答得奖名单揭晓

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
远东新世纪	燕*文	爱买景美店	张*美	亚东证券	姜*妤
板桥大远百	郑*君	亚泥新竹厂	彭*康	亚东石化	高*林
亚东电子商务	赖*伶	远东新新埔厂	连*君	远传电信	王*婷
远东建经	吴*泽	亚东工业（苏州）	张*海	裕民航运	陈*泰
远东商银	王*全	远东新观音厂	叶*佑	亚东医院	张*婷

恭喜上列幸运儿分别得到面额 300 元的远东集团四合一礼券！





1. 元智大學 2015 年 11 月 21 日由徐澤志代理校長 (圖中立者) 率領一級主管參加「家長訪校日」, 與 400 位家長面對面溝通, 希望藉由雙方的密切配合, 提供學生最好的學習環境。
2. 亞東技術學院與豫章工商分別由黃茂全校長 (前排左)、黃文煜校長 (前排右) 代表, 簽訂合作意向書, 締結教育夥伴關係策略聯盟。
3. 國稅局大安分局邀請遠東集團 8 家公司參與 2015 年 11 月 29 日舉辦之「財政部統一發票杯路跑活動」, 由太平洋 SOGO 百貨杜金森總經理、遠東新世紀公司蔡敏雄副總經理領隊參加。
4. 3M 副總裁、大中華區總裁暨 3M 中國董事長 Dr. Denise Rutherford (左七) 於 2015 年 11 月 19 日帶領 3M 台灣公司高層主管拜訪遠東新世紀研究發展中心, 由吳汝瑜副總經理 (左六) 率員接待。
5. city'super 首次舉辦「以色列生活食品展」, 劉朝雄營運長 (右二) 特別出席 2015 年 11 月 19 日假板橋大遠百舉辦的記者會, 與駐台北以色列經濟文化辦事處處長 Doron Hemo 韓得榮 (左二) 共同推廣以色列的多元美食。

Tonia Nicole®

東妮寢飾

75% + 25% = 100%

法國高原羊毛

TopHeat+®發熱纖維

舒適暖蘊

獨家使用遠東科技發熱纖維

幫助羊毛被「**熱呼吸**」

吸濕發熱且保留天然纖維優點



發熱



濕氣調節



保溫



抗菌



抗靜電

TopHeat+®

東妮家族 · 聯合推薦

超熱感法國羊毛被

| 葫蘆刺繡限定款

2件特價\$5,000

| 原價\$16,800/件